

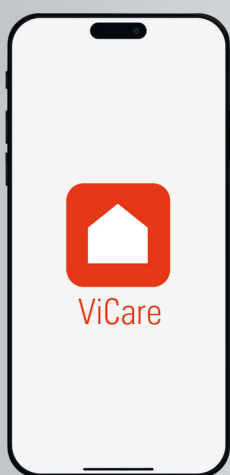
Instrukcja obsługi dla użytkownika instalacji grzewczej

VIESSMANN

Regulacja za pomocą 7-calowego wyświetlacza dotykowego



VITODENS 200-W/222-W/222-F/242-F VITODENS 300-W/333-F



Connect me!



Dla własnego bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację grzewczą.

Urządzenie to może być również użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub instruowane przez osoby znające zakres jego bezpiecznego użytkowania oraz wynikających z tego zagrożeń.



Uwaga

Należy nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu urządzenia

Podłączanie urządzenia

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez autoryzowany personel.
- Urządzenie można eksploatować wyłącznie z zastosowaniem odpowiednich paliw.

- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie autoryzowany personel.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji grzewczej mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu.

- Prace przy instalacji gazowej mogą wykonywać wyłącznie instalatorzy posiadający odpowiednie uprawnienia nadane przez zakład gazowniczy.
- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Prace przy urządzeniu

- Wszelkie ustawienia i prace przy urządzeniu należy wykonywać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
Inne prace przy urządzeniu może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis.
- Nie otwierać urządzenia.
- Nie zdejmować osłon.

- Nie zmieniać ani nie zdejmować elementów montażowych i zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.
- Nie otwierać ani nie dokręcać połączeń rurowych.

**Niebezpieczeństwo**

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

- Nie otwierać urządzenia.
- Nie dotykać gorących powierzchni nieizolowanych rur, armatury i przewodów spalinowych.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne**Uwaga**

Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją grzewczą, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie. Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji urządzenia**Uszkodzenia urządzenia****Niebezpieczeństwo**

Uszkodzone urządzenia zagrażają bezpieczeństwu użytkownika. Sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

Postępowanie w razie pojawienia się zapachu gazu

-  **Niebezpieczeństwo**
Ulatniający się gaz może spowodować eksplozję, a w jej następstwie ciężkie obrażenia.
- Nie palić! Nie dopuszczać do powstania otwartego ognia i tworzenia się iskier. Pod żadnym pozorem nie włączać ani nie wyłączać oświetlenia i urządzeń elektrycznych.
 - Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu.
 - Otworzyć okna i drzwi.
 - Ewakuować osoby z obszaru zagrożenia.
 - Zawiadomić zakład gazowniczy, energetyczny i firmę instalatorską z miejsca poza budynkiem.
 - Zasilanie elektryczne budynku rozłączyć z bezpiecznego miejsca (z miejsca poza budynkiem).

Postępowanie w razie wystąpienia zapachu spalin

-  **Niebezpieczeństwo**
Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu.
- Wyłączyć instalację grzewczą.
 - Przewietrzyć pomieszczenie techniczne.
 - Zamknąć drzwi prowadzące do pomieszczeń mieszkalnych.

Postępowanie w razie pożaru

-  **Niebezpieczeństwo**
Podczas pożaru istnieje niebezpieczeństwo poparzenia i eksplozji.
- Wyłączyć instalację grzewczą.
 - Zamknąć zawory odcinające dopływ paliwa.
 - Używać tylko atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.

Postępowanie w razie wycieku wody z urządzenia

-  **Niebezpieczeństwo**
W razie wycieku wody z urządzenia występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Wyłączyć instalację grzewczą zewnętrznym wyłącznikiem (np. w skrzynce z bezpiecznikami, w rozdzielni domowej).
 - Zawiadomić firmę instalatorską.

Postępowanie w przypadku usterek w instalacji grzewczej

-  **Niebezpieczeństwo**
Komunikaty o usterek wskazują na uszkodzenia w instalacji grzewczej. Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.
Nie potwierdzać zgłoszeń usterek wielokrotnie w krótkich odstępach. Powiadomić firmę instalatorską, aby mogła przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Wymogi dotyczące pomieszczenia technicznego

-  **Niebezpieczeństwo**
Zamknięcie otworów nawiewnych prowadzi do braku powietrza do spalania. W ten sposób dochodzi do niecałkowitego spalania i powstawania zagrażającego życiu tlenku węgla.
Nie zastawiać i nie zamykać otworów nawiewnych.
Nie wykonywać dodatkowych zmian warunków budowlanych, które mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie (np. układanie przewodów, osłony lub ściany działowe).

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Łatwopalne ciecze i materiały (np. benzyna, rozpuszczalniki i środki czyszczące, farby lub papier) mogą powodować niekontrolowaną detonację i pożary.

Nie przechowywać ani nie używać takich materiałów w pomieszczeniu technicznym ani w bezpośredniej bliskości instalacji grzewczej.

**Uwaga**

Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie instalacji grzewczej i zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.

- Przestrzegać dopuszczalnych temperatur otoczenia zgodnie z danymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Powietrze w pomieszczeniu technicznym nie może być zanieczyszczone przez chlorowco-alkany (zawarte np. w farbách, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących); unikać silnego zapylenia (np. wskutek prac szlifierskich).
- Unikać stałej wysokiej wilgotności powietrza (np. wskutek częstego suszenia prania).

Wentylatory wywiewne

Podczas pracy urządzeń z odprowadzeniem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory wywiewne, klimatyzacja itd.) wskutek odsysania powietrza może powstać podciśnienie. Przy równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego może wystąpić przepływ powrotny spalin.

**Niebezpieczeństwo**

Skutkiem równoczesnej eksploatacji kotła grzewczego i urządzeń z wyrzutem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu przepływu powrotnego spalin.

Należy przedsięwziąć odpowiednie działania, aby zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. W razie potrzeby skontaktować się z firmą instalatorską.

1. Odpowiedzialność cywilna		10
2. Informacje wstępne	Symbole	11
	Pojęcia specjalistyczne	11
	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	12
	Informacja o wyrobie	12
	Dopuszczalna temperatura otoczenia w pomieszczeniu technicznym ..	13
	Informacje dot. licencji	13
	Tabliczka znamionowa	13
	Pierwsze uruchomienie	14
	Ustawienia fabryczne	14
	Porady dotyczące oszczędzania energii	15
	Wskazówki dotyczące większego komfortu	15
3. Informacje dotyczące obsługi	Podstawy obsługi	17
	■ Sygnalizacja statusu przez Lightguide	17
	Wskazania na wyświetlaczu	17
	■ Wskaźnik trybu oczekiwania	17
	■ Ekrany główne	18
	■ Ekran główny	18
	Przyciski i symbole	18
	■ Przyciski i symbole na pasku menu: (A)	19
	■ Przyciski i symbole w obszarze funkcyjnym (B)	19
	■ Przyciski i symbole w obszarze nawigacyjnym (C)	19
	Przegląd „menu głównego”	20
	■ Funkcjonalności dostępne w „menu głównym”	20
	Program roboczy	21
	■ Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej	21
	■ Specjalne programy robocze i funkcje	22
	Procedura ustawiania programu czasowego	22
	■ Programy czasowe i cykle łączeniowe	22
	■ Ustawianie cykli łączeniowych	23
	■ Kopiowanie programu czasowego do innych dni tygodnia	24
	■ Zmiana cykli łączeniowych	24
	■ Usuwanie cykli łączeniowych	24
4. Ekrany główne	Ekran podstawowy „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała”	25
	Ekran podstawowy „Ciepła woda użytkowa”	25
	Podstawowy komunikat „Urządzenie 2”	25
	Ekran podstawowy „Panel energetyczny”	26
	■ Odczyt danych roboczych instalacji solarnej	27
	■ Odczyt temperatur w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej	27
	■ Odczyt danych roboczych	28
	■ Sprawdzanie bilansu energetycznego	29
	Ekran podstawowy „Ulubione”	29
	Ekran podstawowy „Przegląd systemu”	29
5. Ogrzewanie pomieszczeń	Wybór obiegu grzewczego	31
	Ustawianie temperatury pomieszczenia dla obiegu grzewczego	31
	■ Ustawianie poziomów temperatury dla ogrzewania pomieszczeń	31
	Włączanie lub wyłączanie ogrzewania pomieszczenia (program roboczy)	31
	Program czasowy ogrzewania pomieszczeń	32
	■ Nastawianie programu czasowego	32
	Ustawianie krzywej grzewczej	32
	Okresowe dopasowanie temperatury pomieszczenia	33
	■ Włączanie „Dłuższego podgrzewu pomieszczeń”	33
	■ Wyłączanie „Dłuższego podgrzewu pomieszczeń”	34

Spis treści

	Dostosowanie temperatury pomieszczeń podczas dłuższej obecności	34
	■ Włączanie trybu „Wakacje w domu” 	35
	■ Wyłączanie trybu „Wakacje w domu” 	35
	Oszczędzanie energii przy długiej nieobecności	35
	■ Włączanie „Programu wakacyjnego” 	36
	■ Wyłączanie „Programu wakacyjnego” 	36
6. Podgrzew ciepłej wody użytkowej	Temperatura ciepłej wody użytkowej	37
	Włączanie lub wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej (program roboczy)	37
	Program czasowy do podgrzewu ciepłej wody użytkowej	37
	■ Ustawianie programu czasowego	37
	■ Ustawianie programu czasowego do funkcji komfortowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	38
	■ Ustawianie programu czasowego dla pompy cyrkulacyjnej cwu	38
	Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez programu czasowego	38
	■ Włączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	39
	■ Wyłączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	39
	Zwiększona higiena ciepłej wody użytkowej	39
	■ Włączanie zwiększonej higieny ciepłej wody użytkowej	39
	■ Wyłączanie zwiększonej higieny ciepłej wody użytkowej	39
	Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia przed poparzeniem ciepłą wodą użytkową	39
7. Dalsze nastawy	Blokowanie obsługi	40
	■ Odblokowanie obsługi	40
	■ Zmiana hasła dla funkcji „Blokada obsługi”	40
	Ustawianie jasności wyświetlacza	40
	Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide	41
	Wprowadzanie nazwy dla obiegów grzewczych	41
	Ustawianie „Godziny” i „Daty”	41
	Automatyczne przestawienie „czasu letniego/zimowego”	41
	Wybór „języka”	42
	Ustawianie „jednostek”	42
	Wprowadzanie danych kontaktowych firmy instalatorskiej	42
	Ustawianie ekranu głównego	42
	Ustawianie wartości opałowej i współczynnika konwersji gazu do obliczania zużycia	43
	Włączanie połączenia radiowego do zdalnej obsługi	43
	Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu	43
	■ Włączanie lub wyłączanie WLAN	44
	■ Nawiązywanie połączenia WLAN	44
	■ Statyczne przydzielanie adresów IP	44
	Wyłączanie wyświetlacza do czyszczenia	45
	Przywracanie ustawień fabrycznych	45
8. Odczyty	Wywołanie tekstu pomocy	46
	Odczyt informacji	46
	Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego	46
	■ Włączanie trybu Access Point	46
	■ Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych	46
	■ Oprogramowanie autorstwa stron trzecich	47
	Odczyt komunikatów o konserwacji	48
	■ Wyświetlanie komunikatu o konserwacji	48
	Odczyt zgłoszeń usterek	48
	■ Wywoływanie komunikatu o usterce	48
	■ Odblokowanie palnika w przypadku usterki	49
	Odczyt list komunikatów	49

9. Tryb kontrolny kominiarza	50
10. Wyłączanie i włączanie	
Wyłączanie instalacji grzewczej	51
■ Wyłączanie kotła grzewczego z kontrolą zabezpieczenia przed zamrożeniem („ Wyłączenie instalacji ”)	51
■ Wyłączanie kotła grzewczego bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem	51
Włączanie instalacji grzewczej	52
11. Co robić gdy?	
Temperatura w pomieszczeniach jest za niska	54
Temperatura w pomieszczeniach jest za wysoka	55
Brak ciepłej wody użytkowej	55
Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka	56
Wyświetla się komunikat „ Usterka ”	56
Pojawia się  i komunikat „ Konserwacja ”	56
„ Wyświetlany jest komunikat ”Obsługa zablokowana	56
Wyświetlany jest komunikat „ Przeł. z zewnątrz ”	56
12. Utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie technicznym	
Czyszczenie	57
Przegląd techniczny i konserwacja	57
■ Urządzenie	57
■ Pojemnościowy podgrzewacz / zasobnik cwu	57
■ Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej)	57
■ Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)	57
Uszkodzone przewody przyłączeniowe	58
13. Załącznik	
Przegląd „ menu głównego ”	59
Objaśnienia terminów	63
■ Wyłączenie instalacji grzewczej	63
■ Praca z obniżeniem temperatury (zredukowany tryb grzewczy)	63
■ Wersje instalacji	63
■ Program roboczy	63
■ Status roboczy	63
■ Sposób eksploatacji	63
■ Zestaw uzupełniający mieszacza	63
■ Osuszanie jastrychu	63
■ Instalacja ogrzewania podłogowego	64
■ Tryb grzewczy	64
■ Krzywa grzewcza	65
■ Obieg grzewczy	66
■ Pompa obiegu grzewczego	66
■ Mieszacz	67
■ Obniżanie temperatury na noc	67
■ Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego	67
■ Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz	67
■ Temperatura pomieszczenia	67
■ Temperatura wody na powrocie	67
■ Zawór bezpieczeństwa	67
■ Pompa obiegu solarnego	67
■ Temperatura wymagana	68
■ Eksploatacja w lecie	68
■ Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik cwu	68
■ Temperatura wymagana	68
■ Filtr wody użytkowej	68
■ Temperatura na zasilaniu	68
■ Eksploatacja pogodowa	68
■ Program czasowy	68
■ Pompa cyrkulacyjna cwu	69

Spis treści (ciąg dalszy)

	Wskazówki dotyczące usuwania odpadów	69
	■ Utylizacja opakowania	69
	■ Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej	69
14. Wykaz haseł		70

Odpowiedzialność cywilna

Nie obowiązuje odpowiedzialność za utratę zysku, niezrealizowane oszczędności oraz inne bezpośrednie lub pośrednie szkody, wynikające ze stosowania zintegrowanego w instalacji interfejsu WLAN lub odpowiednich usług internetowych. Nie obowiązuje odpowiedzialność za szkody wynikające z nieprawidłowego zastosowania.

Odpowiedzialność jest ograniczona do szkód powstałych w typowy sposób, jeżeli przez lekką nieuwagę zostanie naruszony istotny obowiązek wynikający z umowy, którego spełnienie umożliwia prawidłową realizację umowy.

Ograniczenie odpowiedzialności nie ma zastosowania, jeżeli szkody zostały spowodowane umyślnie lub na skutek rażącego zaniedbania lub jeżeli odpowiedzialność wynika z ustawy o odpowiedzialności z tytułu wadliwości produktu.

Zastosowanie mają ogólne warunki sprzedaży producenta.

Odpowiednie przepisy dotyczące ochrony danych i warunki użytkowania mają zastosowanie do korzystania z aplikacji producenta. Powiadomienia push i usługi e-mail są usługami świadczonymi przez operatorów sieci, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. W tym zakresie obowiązują warunki handlowe danego operatora.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słysać zatrzaśnięcie). - albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	▪ Zamontować nowy podzespół. - albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Pojęcia specjalistyczne

Dla lepszego zrozumienia funkcji regulatora niektóre pojęcia fachowe zostaną dokładniej objaśnione. Informacje te znajdują się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg EN 12828 uwzględniając CECS 215-2017 oraz zgodnie z odpowiednimi instrukcjami montażu, serwisu i obsługi. Jest ono przeznaczone wyłącznie do podgrzewu wody grzewczej o jakości wody użytkowej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi podzespołami charakterystycznymi dla danej instalacji.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub podobnego, nawet nieprzeszkolone osoby mogą je bezpiecznie obsługiwać.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż ogrzewanie budynku lub podgrzew ciepłej wody użytkowej nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu grzewczego (np. zamknięcie kanałów odprowadzania spalin i kanałów powietrza do spalania).

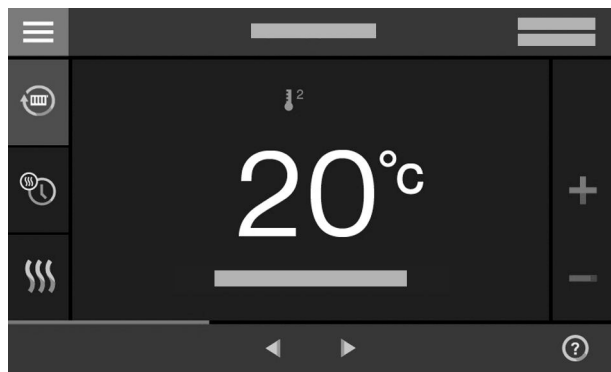
Informacja o wyrobie

Regulator kotłowy jest regulatorem obiegu kotła i obiegu grzewczego, przeznaczonym do następujących zastosowań:

- Eksploatacja pogodowa
- Eksploatacja stała
- Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia

Firma instalatorska konfiguruje sposób eksploatacji podczas uruchomienia w zależności od instalacji grzewczej. W niniejszej instrukcji opisano wszystkie 3 sposoby eksploatacji.

Eksploatacja pogodowa

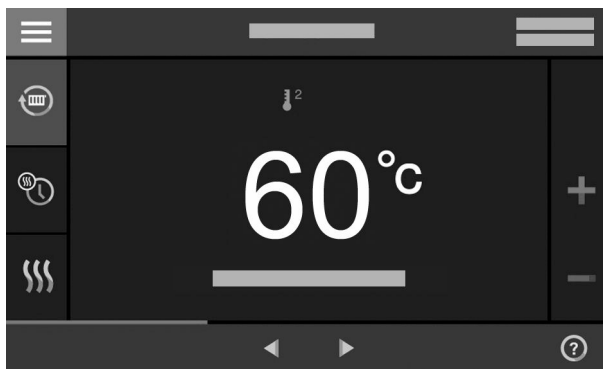


Rys. 1

W przypadku eksploatacji pogodowej temperatura wody na zasilaniu jest regulowana w zależności od temperatury zewnętrznej. Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu. W związku z tym podczas zimnych dni udostępniana jest większa ilość ciepła do ogrzewania pomieszczeń niż podczas ciepłych dni.

Podczas eksploatacji pogodowej za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza i maksymalnie 2 obiegi grzewcze z mieszaczem.

Eksploatacja stała



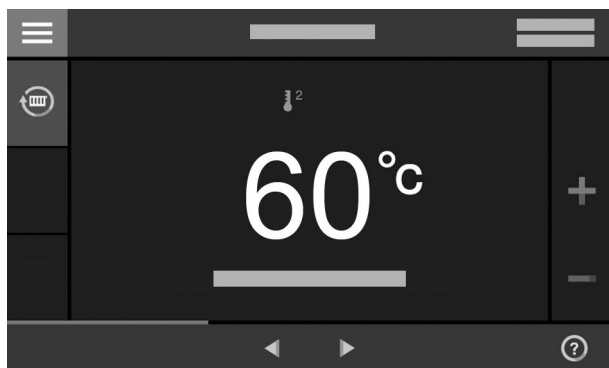
Rys. 2

Podczas eksploatacji stałej kocioł grzewczy dostarcza wodę grzewczą o stałej temperaturze na zasilaniu niezależnie od temperatury zewnętrznej.

Podczas eksploatacji stałej za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza i maksymalnie 2 obiegi grzewcze z mieszaczem.

Informacja o wyrobie (ciąg dalszy)

Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia



Rys. 3

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ogrzewanie pomieszczeń jest włączane lub wyłączane w zależności od temperatury pomieszczenia. Temperatura na zasilaniu jest przy tym stała.

Podczas eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia za pomocą regulatora można obsługiwać 1 obieg grzewczy bez mieszacza.

Obsługa

Regulator jest zintegrowany z kotłem grzewczym i reguluje całą instalację grzewczą. Regulator obsługuje się za pośrednictwem 7-calowego kolorowego wyświetlacza dotykowego.

W regulatorze zintegrowany jest moduł komunikacyjny. Dzięki temu instalację grzewczą można obsługiwać również zdalnie za pomocą aplikacji internetowej. W przypadku eksploatacji pogodowej niektóre funkcje można ustawiać przy użyciu zdalnego sterowania, natomiast w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia – za pomocą regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia.

Dopuszczalna temperatura otoczenia w pomieszczeniu technicznym



Uwaga

Poza podanymi zakresami temperatury mogą wystąpić zakłócenia w pracy urządzenia. Należy się upewnić, że temperatura w pomieszczeniu technicznym mieści się w podanym zakresie.

Aby uniknąć nieprawidłowego działania, należy zapewnić:

- temperaturę między +5 i +40°C w przypadku Vitodens 200-W/222-W/222-F/242-F.
- temperaturę między +5 i +35°C w przypadku Vitodens 300-W/333-F.

Informacje dot. licencji

Ten produkt zawiera oprogramowanie obce wraz z oprogramowaniem Open Source. Posiadają Państwo uprawnienia do korzystania z tego oprogramowania pod warunkiem przestrzegania wszystkich warunków licencji.

- Licencje dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego: patrz strona 46.
- Licencje dla modułu obsługowego: patrz strona 46.

Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa kotła zawiera szczegółowe informacje o produkcie i odpowiedni do urządzenia **kod QR z oznakowaniem "i"** jako bezpośredni dostęp do informacji dotyczących danego produktu oraz do rejestracji produktu przez internet.

Kod QR zawiera dane dostępne do portalu rejestracyjnego i informacyjnego oraz 16-miejscowy numer fabryczny.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora do warunków lokalnych i uwarunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi musi przeprowadzić firma instalatorska posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Użytkownik nowej instalacji paleniskowej jest zobowiązany zgłosić ją niezwłocznie we właściwym okręgowym zakładzie kominarskim. Okręgowy zakład kominarski udziela również informacji odnośnie dalszych czynności, jakie należy przeprowadzić w instalacji (np. regularne pomiary, czyszczenie).

Ustawienia fabryczne

Instalacja grzewcza jest wstępnie ustawiona fabrycznie i po uruchomieniu przez firmę instalatorską gotowa do pracy:

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji pogodowej

- Między godziną **06:00 a 22:00** pomieszczenia są ogrzewane z temperaturą 20°C „**będącą wartością wymaganą temperatury pomieszczenia**” (normalna temperatura pomieszczenia).
- Między godziną **22:00 a 06:00** pomieszczenia ogrzewane są do temperatury 3°C „**Zredukowana wartość wymagana temperatury pomieszczenia**” (zredukowana temperatura pomieszczenia, zabezpieczenie przed zamrożeniem).

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji stałej

- Między godziną **06:00 a 22:00** wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu wynosi 60°C („**Normalna wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu**”)
- Między godziną **22:00 a 06:00** wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu wynosi 20°C („**Zredukowana wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu**”, zabezpieczenie przed zamrożeniem)

Ogrzewanie pomieszczeń w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia

- Pomieszczenia są ogrzewane odpowiednio do ustawień regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia.

Podgrzew ciepłej wody użytkowej

- Między godziną **05:30 a 22:00** ciepła woda użytkowa podgrzewana jest do temperatury 50°C będącej „**Wartością wymaganą temperatury ciepłej wody użytkowej**”. Zainstalowana pompa cyrkulacyjna cwu jest włączona.

- Między godziną **22:00 a 05:30** pojemnościowy podgrzewacz cwu nie jest podgrzewany. Zainstalowana pompa cyrkulacyjna cwu jest wyłączona.

Wskazówka

Rozpoczęty przed godziną 22:00 podgrzew ciepłej wody użytkowej pozostaje włączony do momentu osiągnięcia wartości wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej.

Zabezpieczenie przed zamrożeniem

- Zagwarantowane jest zabezpieczenie przed zamrożeniem kotła grzewczego i w razie potrzeby pojemnościowego podgrzewacza cwu.

Przestawienie czasu zimowego/letniego

- Przestawienie czasu odbywa się automatycznie.

Data i godzina

- Data i godzina zostały ustawione przez firmę instalatorską.

Ustawienia można zmieniać indywidualnie w zależności od wymagań.

Przerwa w dostawie energii elektrycznej

Przerwa w dostawie energii elektrycznej nie powoduje utraty żadnych ustawień.

Porady dotyczące oszczędzania energii

Oszczędzanie energii podczas ogrzewania pomieszczeń

- Nie przegrzewać pomieszczeń. Obniżenie temperatury o jeden stopień pozwala zaoszczędzić do 6% kosztów ogrzewania.
Eksploatacja pogodowa i sterowana temperaturą pomieszczenia:
Normalną temperaturą pomieszczenia („**Wartość wymaganą temperatury pomieszczenia**”) należy ustawić na nie więcej niż 20°C: patrz strona 31.
- W nocy lub przy regularnej nieobecności pomieszczenia należy ogrzewać ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia.
 - Eksploatacja pogodowa:
Zredukowana temperatura pomieszczeń
 - Eksploatacja stała i sterowana temperaturą pomieszczenia:
Zredukowana temperatura zasilania
 W tym celu ustawić program czasowy ogrzewania pomieszczeń („**Program czasowy ogrzewania**”): patrz strona 32.
W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia program czasowy ogrzewania pomieszczeń można ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia.



Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia

- Aby wyłączyć niepotrzebne funkcje (np. ogrzewanie pomieszczenia latem), należy ustawić program roboczy „**Wyłączenie instalacji**” dla odpowiednich obiegów grzewczych: patrz strona 31.
- Tylko przy eksploatacji pogodowej:
Wyjeżdżając w podróż, należy ustawić „**Program wakacyjny**”: patrz strona 35.
W czasie nieobecności temperatura pomieszczenia jest redukowana i podgrzew ciepłej wody użytkowej jest wyłączony.

Oszczędzanie energii przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej

- W nocy lub podczas regularnych nieobecności ciepła woda użytkowa powinna być podgrzewana do niższej temperatury. W tym celu ustawić program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej: patrz strona 37.
- Włączać cyrkulację ciepłej wody użytkowej tylko w okresach, kiedy regularnie pobierana jest ciepła woda użytkowa. W tym celu ustawić program czasowy dla pompy cyrkulacyjnej cwu: patrz strona 38.

W przypadku innych funkcji oszczędzania energii należy zwrócić się do firmy specjalistycznej.

Wskazówki dotyczące większego komfortu

Większy komfort w pomieszczeniach

- Ustawić temperaturę komfortową: patrz strona 31.
- Ustawić program czasowy dla obiegów grzewczych w taki sposób, aby temperatura komfortowa była automatycznie osiągnięta, gdy domownicy są w domu: patrz strona 32.
W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia program czasowy ogrzewania pomieszczeń można ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia.
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej:
Należy ustawić krzywe grzewcze w taki sposób, aby pomieszczenia były przez cały rok ogrzewane do wybranej temperatury komfortowej: patrz strona 32.

- Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej:
Jeśli szybko niezbędne jest uzyskanie wyższej temperatury pomieszczenia, ustawić funkcję „**Dłuższy podgrzew pomieszczeń**”: patrz strona 33.
Przykład: na późny wieczór w programie czasowym jest ustawiona zredukowana temperatura pomieszczenia. Goście zostają dłużej.
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej:
W przypadku dłuższej niż zwykle obecności w domu, ustawić tryb „**Wakacje w domu**” : patrz strona 34.
Np. w dni świąteczne lub podczas ferii szkolnych.

Podgrzew ciepłej wody użytkowej w zależności od zapotrzebowania

- Ustawić program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej w taki sposób, aby ciepła woda użytkowa była zawsze dostępna w odpowiedniej ilości, odpowiednio do przyzwyczajeń domowników: patrz strona 37.
Przykład: rano domownicy potrzebują więcej ciepłej wody użytkowej niż w ciągu dnia.
- Ustawić program czasowy pompy cyrkulacyjnej cwu w taki sposób, aby w czasie częstszego poboru ciepła woda użytkowa była natychmiast dostępna w kranach: patrz strona 38.
- Jeśli szybko niezbędne jest uzyskanie wyższej temperatury ciepłej wody użytkowej, ustawić „Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez programu czasowego”: patrz strona 38.

Podstawy obsługi

Wszystkie ustawienia instalacji można wprowadzać za pomocą modułu obsługowego, modułów zdalnego sterowania lub innych urządzeń do regulacji temperatury pomieszczeń oraz aplikacji ViCare.

Obsługa za pomocą wyświetlacza dotykowego

Moduł obsługowy jest wyposażony w wyświetlacz. Aby dokonać ustawień i odczytów, należy dotknąć odpowiednich przycisków.

Obsługa za pomocą modułów zdalnego sterowania lub urządzeń do regulacji temperatury pomieszczeń



Osobna instrukcja obsługi

Obsługa za pośrednictwem aplikacji ViCare

Aplikacja ViCare umożliwia obsługę instalacji za pomocą urządzenia mobilnego, np. smartfona.

Dostępne funkcje zależą od wyposażenia instalacji, np. z/bez komponentów ViCare do regulacji temperatury poszczególnych pomieszczeń.

W celu obsługi za pośrednictwem aplikacji należy spełnić następujące wymagania systemowe:

- Instalacja Viessmann, którą można podłączyć poprzez Vitoconnect lub zintegrowany moduł komunikacyjny.
- Połączenie WLAN między routerem a regulatorem z dostępem do Internetu
- Smartfon lub tablet z systemem operacyjnym:
 - iOS
 - Android

Więcej informacji na temat obsługi aplikacji ViCare: patrz **www.vicare.info**.

Sygnalizacja statusu przez Lightguide

W zależności od pompy ciepła przy dolnej lub górnej krawędzi modułu obsługowego wyświetlony jest podczas pracy pasek świetlny (Lightguide).

Znaczenie komunikatu:

- Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły:
Wyświetlacz jest aktywny.
- Sygnalizator optyczny Lightguide miga szybko:
Wystąpiła usterka instalacji.
- Sygnalizator optyczny Lightguide pulsuje powoli:
Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.

Wskazówka

Tę funkcję można w razie potrzeby wyłączyć: patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie Lightguide”.

Wskazania na wyświetlaczu

Wskaźnik trybu oczekiwania

Po dłuższej przerwie w obsłudze wskazanie zmienia się na **wskaźnik trybu oczekiwania**.

Po kilku minutach podświetlenie wyświetlacza wyłącza się.



Rys. 4

Wskazania na wyświetlaczu (ciąg dalszy)

Ekran główny

Na ekranach głównych dostępne są najważniejsze ustawienia i komunikaty.

Za pomocą ◀▶ można wybrać spośród następujących ekranów głównych:

- Obieg grzewczy lub Eksploatacja stała
- Ciepła woda użytkowa

- Panel energetyczny
- Ulubione
- Przegląd systemu

Więcej informacji o ekranach głównych: patrz od strony 25.

Ekran główny

Po włączeniu lub aktywacji regulatora wyświetlany jest ekran główny.

W stanie fabrycznym jako ekran główny wyświetlany jest ekran podstawowy „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała”. Wskazanie zależy od sposobu eksploatacji (eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia). Można ustawić inny ekran podstawowy jako ekran główny: patrz strona 42.

Otwieranie ekranu głównego:

- Wskaźnik trybu oczekiwania jest aktywny:
Dotknąć wyświetlacz w dowolnym miejscu.
- Aktywne jest „Menu główne”:
Dotknąć 🏠.

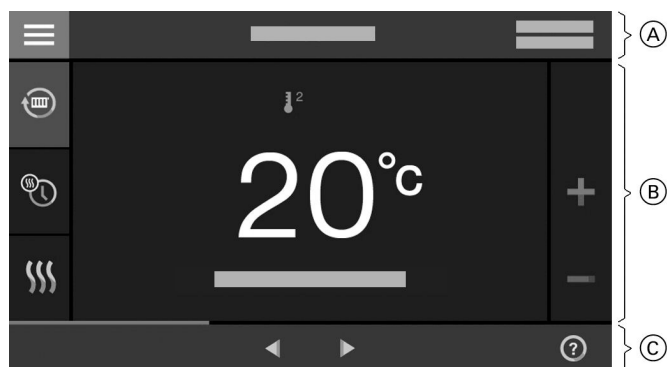
Wskazówka

Obsługę strony startowej można zablokować: patrz strona 40.

W takim przypadku nie można dokonywać ustawień ani na ekranie startowym, ani w menu głównym ustawień.

Wyświetlane jest zgłoszenie „Obsługa zablokowana”.

Przyciski i symbole



Rys. 5 Przykład: eksploatacja pogodowa

- (A) Pasek menu
- (B) Obszar funkcyjny
- (C) Obszar nawigacyjny

Wskazówka

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia niektóre funkcje nie są dostępne. Funkcje te można w razie potrzeby ustawić na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia, np. 🕒 Program czasowy ogrzewania pomieszczeń.

Przyciski i symbole (ciąg dalszy)

Przyciski i symbole na pasku menu: (A)

Wskazówka

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia nie wszystkie przyciski i symbole są dostępne, np. wybór obiegu grzewczego.

-  Otwiera „menu główne”.
 „Obieg grzewczy ...” Wybór obiegu grzewczego.
Wskazówka
 Wybór jest możliwy tylko pod warunkiem, że w instalacji dostępnych jest więcej obiegów grzewczych.

Dane systemowe:

- Data
- Godzina

Status połączeń komunikacyjnych:

-  Brak transmisji danych
-  Brak połączenia WLAN
-  Nawiązywanie połączenia
-  Błąd komunikacyjny
-  Połączenie WLAN jest aktywne (bardzo słaba jakość odbioru).
-  Połączenie WLAN jest aktywne (słaba jakość odbioru).
-  Połączenie WLAN jest aktywne (średnia jakość odbioru).
-  Połączenie WLAN jest aktywne (dobra jakość odbioru).

Przyciski i symbole w obszarze funkcyjnym (B)

Przyciski na ekranach głównych: patrz od strony 25.

Wskazówka

- Dostępne przyciski i symbole zależą od sposobu eksploatacji: eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia.
- Symbole nie są wyświetlane stale, lecz w zależności od wersji instalacji grzewczej oraz stanu roboczego.

Symbole

- ✱ Zabezpieczenie przed zamrożeniem jest aktywne.
- ¹ Ogrzewanie pomieszczeń ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej
Ogrzewanie pomieszczeń ze zredukowaną temperaturą wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej lub sterowanej temperaturą pomieszczenia

- ² Ogrzewanie pomieszczeń z normalną temperaturą pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej
Ogrzewanie pomieszczeń z normalną temperaturą wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej lub sterowanej temperaturą pomieszczenia
- ³ Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej:
Ogrzewanie pomieszczeń z komfortową temperaturą pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej
Ogrzewanie pomieszczeń z komfortową temperaturą wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej
-  Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej:
„Program wakacyjny” jest włączony.
-  Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej:
Program „Wakacje w domu” jest włączony.

Przyciski i symbole w obszarze nawigacyjnym (C)

Wskazówka

Dostępne przyciski i symbole zależą od sposobu eksploatacji: eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia

-  Następuje powrót do ekranu głównego.
-  Powrót o jeden poziom w obrębie menu.
lub
Anulowanie rozpoczętego wprowadzania ustawień.
-  Moduł WLAN jest wyłączony: patrz strona 43.
-  Potwierdzenie zmiany.
-  Zmiana w menu.
-  Otwiera tekst pomocy.

-  Wywołanie komunikatów.
-  Wywołanie żądanego cyklu dla bilansu energetycznego.
Więcej informacji: patrz strona 29.
-  Nawigacja w obrębie menu.
lub
Przejdźcie do innych obszarów wskazań, np. do „Przeglądu systemu”.

Wskazówka

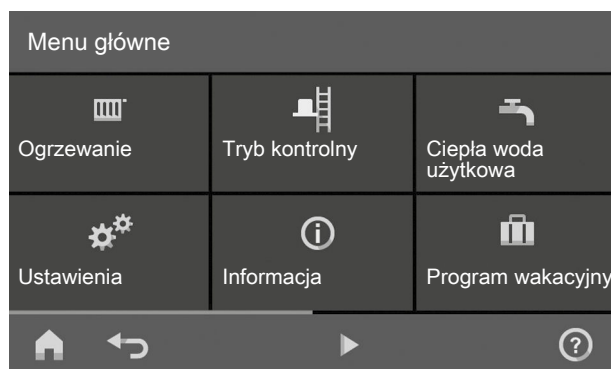
Jeśli pokazywany jest obszar nawigacji „DEMO”, brak jest ogrzewania pomieszczenia, podgrzewu ciepłej wody użytkowej i zabezpieczenia przed zamrożeniem.

Przegląd „menu głównego”

W „menu głównym” można wprowadzać i sprawdzać **wszystkie** ustawienia z zakresu funkcji regulatora.

Wskazówka

Dostępne ustawienia zależą od konfiguracji urządzenia.



Rys. 6

Otwieranie „menu głównego”:

- Wygaszacz ekranu jest aktywny:
Dotknąć dowolne miejsce na wyświetlaczu, a następnie dotknąć
- Aktywny jest ekran podstawowy:
Dotknąć
- Aktywny jest dowolny ekran w obrębie menu:
Dotknąć , a następnie

Funkcjonalności dostępne w „menu głównym”

Wskazówka

Dostępne przyciski i symbole zależą od sposobu eksploatacji: eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia.

„Ogrzewanie”

W celu dokonania ustawień ogrzewania pomieszczeń, np. wartości wymaganych temperatury. Więcej informacji: patrz strona 31.

„Tryb kontrolny”

Tylko dla kontroli pracy przeprowadzonej przez kominiarza
Więcej informacji: patrz strona 50.

„Ciepła woda użytkowa”

Do ustawiania podgrzewu ciepłej wody użytkowej, np. „temperatury ciepłej wody użytkowej”. Więcej informacji: patrz strona 37.

„Ustawienia”

Np. Ustawienie ekranu
Więcej informacji: patrz strona 40.

„Informacje”

Do sprawdzania danych roboczych
Więcej informacji: patrz strona 46.

„Program wakacyjny”

Funkcja oszczędzania energii „Program wakacyjny”
Więcej informacji: patrz strona 35.

„Wakacje w domu”

Funkcja „Wakacje w domu”
Więcej informacji: patrz strona 34.

„Listy komunikatów”

Odczyt wszystkich oczekujących komunikatów
Więcej informacji o komunikatach: patrz strona 48, 48 i 49.

„Serwis”

Tylko dla wykwalifikowanego personelu
Przegląd menu można znaleźć na stronie 59.

Program roboczy

Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Wskazówka

Programy robocze ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej można ustawiać niezależnie od siebie.

Wskazówka

W jednym systemie z pompą ciepła Viessmann One Base, ustawienia ogrzewania pomieszczeń i podgrzewu ciepłej wody użytkowej mogą być ustawiane tylko przez pompę ciepła.

Symbol	Program roboczy	Funkcja
Ogrzewanie pomieszczeń		
	„Ogrzewanie”	Pomieszczenia przypisane do wybranego obiegu grzewczego będą ogrzewane zgodnie z ustawieniami temperatury pomieszczenia lub temperatury wody na zasilaniu i programu czasowego (patrz rozdział „Ogrzewanie pomieszczeń”). Wskazówka Program czasowy ogrzewania pomieszczeń można w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ustawić wyłącznie na regulatorem sterowanym temperaturą pomieszczenia: patrz instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia.
	„Wyłączenie instalacji”	- Brak ogrzewania pomieszczeń - Ochrona przed zamrożeniem kotła grzewczego jest aktywna.
Podgrzew ciepłej wody użytkowej		
	„Ciepła woda użytkowa” „WŁ”	Ciepła woda użytkowa będzie podgrzewana zgodnie z ustawieniami temperatury ciepłej wody użytkowej i programu czasowego (patrz rozdział „Podgrzew ciepłej wody użytkowej”).
	„Ciepła woda użytkowa” „WYŁ”	- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej - Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza cwu jest aktywne.

Specjalne programy robocze i funkcje

■ „Osuszanie jastrychu”

Ta funkcja jest aktywowana przez firmę instalatorską. Jastrych osuszany jest według zadanego programu czasowego (profilu czasowo-temperaturowego), zgodnie z wymaganiami dotyczącymi materiału. Dokonane przez użytkownika ustawienia ogrzewania pomieszczeń pozostaną nieaktywne na czas osuszania jastrychu (maks. 32 dni). Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej. Zmiany lub wyłączenia funkcji „Osuszanie jastrychu” może dokonać firma instalatorska.

■ „Przełączenie z zewnątrz”

Program roboczy, który jest ustawiony na regulatorze, został przełączony przez zewnętrzne urządzenie sterujące, np. zestaw uzupełniający EM-EA1 (moduł elektroniczny DIO). Gdy aktywne jest przełączanie z zewnątrz, nie można zmienić programu roboczego w regulatorze pompy ciepła.

■ Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej: „**Program wakacyjny**”: patrz strona 35.

■ Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej: „**Wakacje w domu**”: patrz strona 34.

Wskazówka

Poszczególne programy robocze i funkcje są wyświetlane naprzemiennie z temperaturą pomieszczenia lub temperaturą na zasilaniu kotła grzewczego.

*W menu głównym można w polu „**Informacje**” sprawdzić ustawiony program roboczy: patrz strona 46.*

Procedura ustawiania programu czasowego

W tej części opisana jest procedura ustawiania programu czasowego. Specyficzne informacje na temat poszczególnych programów czasowych znajdują się w odpowiednich rozdziałach.

Programy czasowe i cykle łączeniowe

W programach czasowych określa się sposób reakcji instalacji grzewczej o wybranych godzinach. W tym celu należy podzielić dzień na okresy, tzw. **cykle łączeniowe**. W obrębie tych cykli łączeniowych lub poza nimi aktywne są różne poziomy temperatury.

Program czasowy można ustawić dla następujących funkcji:

Funkcja	Poziom temperatury	
	W obrębie cyklu łączeniowego	Poza cyklem łączeniowym
Ogrzewanie pomieszczeń	Eksploatacja pogodowa: Pomieszczenia ogrzewane będą z normalną lub komfortową temperaturą pomieszczenia.	Pomieszczenia ogrzewane będą ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia.
	Eksploatacja stała: Pomieszczenia ogrzewane będą z normalną lub komfortową temperaturą wody na zasilaniu.	Pomieszczenia ogrzewane będą ze zredukowaną temperaturą wody na zasilaniu.
	Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia: Program czasowy ogrzewania pomieszczeń można ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia.	
	 Instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia	

Procedura ustawiania programu czasowego (ciąg dalszy)

Funkcja	Poziom temperatury	
	W obrębie cyklu łączeniowego	Poza cyklem łączeniowym
Podgrzew ciepłej wody użytkowej	Podgrzew ciepłej wody użytkowej jest aktywny. Ciepła woda użytkowa w pojemnościowym podgrzewaczu cwu jest podgrzewana do ustawionej wartości wymaganej temperatury.	Podgrzew ciepłej wody użytkowej jest wyłączony.
Pompa cyrkulacyjna cwu	Pompa cyrkulacyjna cwu jest włączona.	Pompa cyrkulacyjna cwu jest wyłączona.

- Programy czasowe można ustawiać **Indywidualnie**, dla każdego dnia tygodnia tak samo lub inaczej.
- W menu głównym w punkcie ① „Informacje” można sprawdzić programy czasowe: patrz od strony 46.

Ustawianie cykli łączeniowych

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1 w przypadku eksploatacji pogodowej.

W każdym „programie czasowym” można ustawić maks. 4 cykle łączeniowe.
Dla każdego cyklu łączeniowego należy ustawić „czas rozpoczęcia” i „zakończenia” cyklu.

Przykład:

„Program czasowy” dla dnia tygodnia „Poniedziałek” dla „Obieg grzewczy 1”

- Cykl łączeniowy 1:
od godziny 06:30 do 12:00 z normalną temperaturą pomieszczenia
- Cykl łączeniowy 2:
od godziny 15:00 do 20:00 z komfortową temperaturą pomieszczenia

Między tymi cyklami następuje ogrzewanie pomieszczeń z temperaturą zredukowaną.

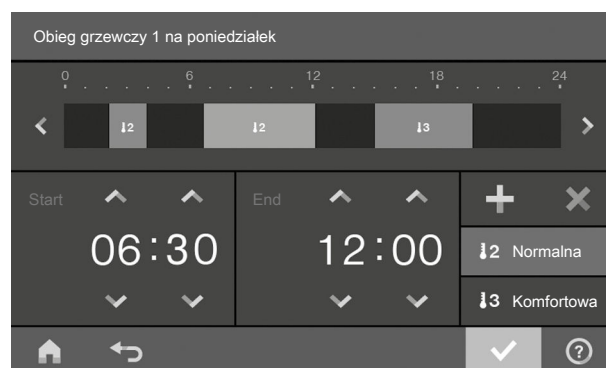
Nacisnąć następujące przyciski:

1. „Obieg grzewczy 1” na pasku menu
2. ①
3. „Pn”
4. ✎
5. ^ v, aby wybrać „początek” i „zakończenie” cyklu łączeniowego 1.
Pasek jest odpowiednio dostosowywany na wykresie czasowym.

6. I² „Normalna”, aby wybrać normalną temperaturę pomieszczenia.

7. +, aby dodać cykl łączeniowy 2.

8. ^ v, aby wybrać „początek” i „zakończenie” cyklu łączeniowego 2.



Rys. 7

Paski na wykresie czasowym zostają odpowiednio dostosowane.

9. I³ „Komfortowa”, aby wybrać komfortową temperaturę pomieszczenia.
10. ✓ aby potwierdzić
11. 🏠, aby wyjść z „programu czasowego”.

Kopiowanie programu czasowego do innych dni tygodnia

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1 w przypadku eksploatacji pogodowej.

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1.

Przykład:

Kopiowanie „programu czasowego” z „poniedziałku” na ustawienia w „czwartek” i „piątek”.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. „Obieg grzewczy 1 ” na pasku menu

2. 
3. „Pn”
4. 
5. „Cz”, „Pt”
6.  aby potwierdzić
7.  aby wyjść z programu czasowego.

Zmiana cykli łączeniowych

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1 w przypadku eksploatacji pogodowej.

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1.

Przykład:

W ustawieniu dla dnia tygodnia „Poniedziałek” ma zostać zmieniony „czas rozpoczęcia” cyklu łączeniowego 2 na godzinę 19:00.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. „Obieg grzewczy 1 ” na pasku menu

2. 

3. „Pn”

4. 
5. , aby przejść do cyklu łączeniowego 2
6.  aby ustawić czas startu cyklu łączeniowego 2. Pasek jest odpowiednio dostosowywany na wykresie czasowym.
7. ² „Normalna”, aby wybrać normalną temperaturę pomieszczenia lub ³ „Komfortowa”, aby wybrać komfortową temperaturę pomieszczenia
8.  aby potwierdzić
9.  aby wyjść z programu czasowego.

Usuwanie cykli łączeniowych

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1 w przypadku eksploatacji pogodowej.

Objaśnienie sposobu postępowania na przykładzie ogrzewania pomieszczeń dla obiegu grzewczego 1.

Przykład:

W ustawieniu dla **Poniedziałku** ma zostać usunięty cykl łączeniowy 2.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. „Obieg grzewczy 1 ” na pasku menu

2. 
3. „Pn” aby wybrać żądany dzień
4. 
5.  dla cyklu łączeniowego 2
6.  aby usunąć cykl łączeniowy.
7.  aby potwierdzić
8.  aby wyjść z programu czasowego.

Ekran podstawowy „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała”

Na ekranie podstawowym „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała” można dokonywać najczęściej stosowanych ustawień i odczytywać je:

- + Zwiększenie wartości temperatury pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej.
Zwiększenie wartości temperatury wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej lub sterowanej temperaturą pomieszczenia.
- Zmniejszenie wartości temperatury pomieszczenia w przypadku eksploatacji pogodowej.
Zmniejszenie wartości temperatury wody na zasilaniu w przypadku eksploatacji stałej lub sterowanej temperaturą pomieszczenia.
- ☰ Ustawienie dla obiegu grzewczego programu roboczego „Ogrzewanie”.

- ☰ Ustawienie „Wylączenia instalacji”.
☰ Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej:
Włączenie lub wyłączenie funkcji „Dłuższy podgrzew pomieszczeń”.
- ☰ Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej:
Wywołanie „Programu czasowego ogrzewania” dla ogrzewania pomieszczeń.

Wskaźnik temperatury pokazuje ustawioną wartość wymaganą temperatury pomieszczenia (np. 20°C) lub wartość wymaganą temperatury wody na zasilaniu (np. 60°C) dla aktualnego cyklu łączeniowego.

Ekran podstawowy „Ciepła woda użytkowa”



Rys. 8

Na ekranie podstawowym „Ciepła woda użytkowa” można dokonywać najczęściej stosowanych ustawień i odczytywać je:

- + Zwiększenie wartości temperatury ciepłej wody użytkowej.
- Zmniejszenie wartości temperatury ciepłej wody użytkowej.
- ☰ Ustawienie „Ciepła woda użytkowa” „WŁ” / „Ciepła woda użytkowa” „WYŁ”.

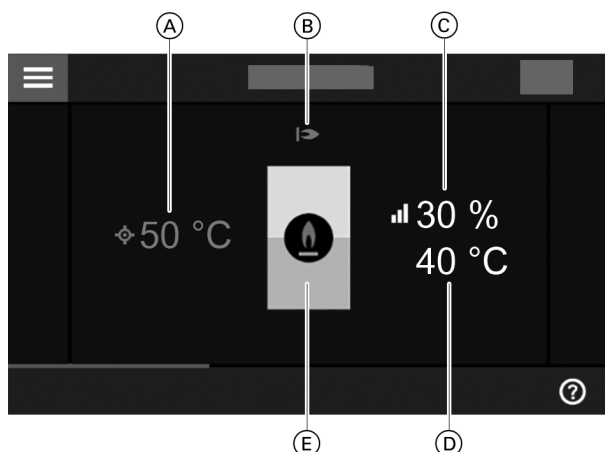
- ☰ Wywołanie „Programu czasowego ciepłej wody użytkowej”.
- ☰ Włączenie **jednorazowego** podgrzewu ciepłej wody użytkowej.
Wskazówka
Wcześniejsze zakończenie „jednorazowego” podgrzewu ciepłej wody użytkowej nie jest możliwe.

Podstawowy komunikat „Urządzenie 2”

Wskazówka

Podstawowy komunikat „Urządzenie 2” jest dostępny tylko w jednym systemie magistrali CAN z pompą ciepła One-Base.

Podstawowy komunikat „Urządzenie 2” (ciąg dalszy)



Rys. 9

(A) Docelowa temperatura na zasilaniu z aktywnym palnikiem lub 0% modulacji z nieaktywnym palnikiem

(B) Status palnika

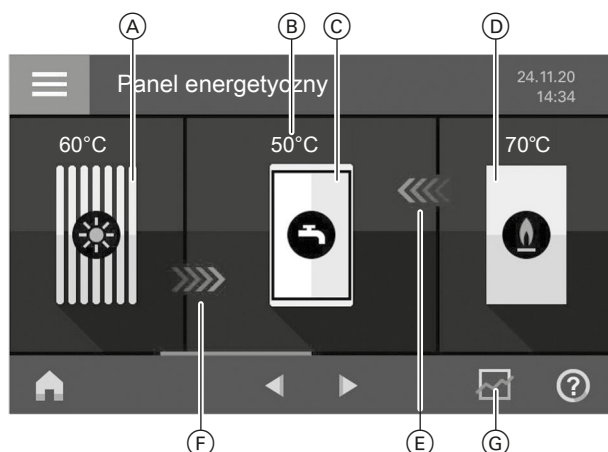
(C) Aktualny stopień modulacji
(D) Aktualna temperatura na zasilaniu
(E) Sprawdzenie danych roboczych, patrz strona 28

Komponenty zawarte w instalacji grzewczej są przedstawione w formie graficznej. Kilka informacji dotyczących komponentów jest przedstawionych także na ekranie głównym. Aby uzyskać więcej informacji, należy dotknąć określonego komponentu. Dostępność przycisków i symboli zależy od wersji instalacji grzewczej.

Ekran podstawowy „Panel energetyczny”

Po uruchomieniu panelu energetycznego po raz pierwszy, pojawia się informacja.

- Po potwierdzeniu informacji przyciskiem otwiera się panel energetyczny. Informacja nie jest wyświetlana podczas kolejnego otwierania panelu energetycznego.
- Po naciśnięciu Anuluj, informacja ta wyświetla się ponownie podczas kolejnego otwierania panelu energetycznego.



Rys. 10

(A) Kolektor solarny, temperatura cieczy w kolektorze
(B) Temperatura ciepłej wody użytkowej

(C) Pojemnościowy podgrzewacz cwu
(D) Kocioł grzewczy, temperatura na zasilaniu
(E) Podgrzew pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej przez aktywny kocioł grzewczy (strzałki)
(F) Podgrzew pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej przez aktywną instalację solarną (strzałki)
(G) Kontrola bilansu energetycznego

W „Panelu energetycznym” w przejrzysty sposób wyświetlane są informacje dotyczące stanu energetycznego instalacji grzewczej.

Komponenty zawarte w instalacji grzewczej są przedstawione w formie graficznej. Kilka informacji dotyczących komponentów jest przedstawionych także na ekranie głównym. Aby uzyskać więcej informacji, należy dotknąć określonego komponentu. Dostępność przycisków i symboli zależy od wersji instalacji grzewczej.

Na ekranie podstawowym „Panel energetyczny” można odczytać następujące informacje:



Odczyt danych roboczych instalacji solarnej. Więcej informacji: patrz strona 27.



Odczyt temperatur pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej. Więcej informacji: patrz strona 27.



Odczyt danych roboczych kotła grzewczego. Więcej informacji: patrz strona 28.

Ekran podstawowy „Panel energetyczny” (ciąg dalszy)

-  Odczyt bilansu energetycznego.
Więcej informacji: patrz strona 29.
-  Symbol jest animowany:
Ogrzewanie pojemnościowego podgrzewacza
cwu przez instalację solarną lub kocioł grzewczy
jest aktywne.

Odczyt danych roboczych instalacji solarnej**Można odczytać następujące dane robocze:**

- Uzysk energii solarnej (Przegląd uzysku energii solarnej): patrz następny rozdział
- Łączna ilość wytworzonej energii solarnej
- Okres pracy pompy obiegu solarnej
- Stan roboczy pompy obiegu solarnej
- Ograniczenie dogrzewu
- Stagn.obiegu solar.
- Pompa obiegowa instalacji solarnej
- TS3: temperatura wody w zasobniku buforowym
- TS4: temperatura wody na powrocie obiegu grzewczego
- Solarne wspomaganie ogrzewania
- TS3: wstępny podgrzew ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ◀ ▶, aby przejść do ekranu głównego „Panel energetyczny”
2. 
3. ^ v aby wybrać wymagany odczyt

Sprawdzanie uzysku energii solarnej

Odczyt ilości energii wytworzonej przez instalację solarną. Wartości są wyświetlane w kilowatogodzinach.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ◀ ▶, aby przejść do ekranu głównego „Panel energetyczny”
2. 
3. ➤ w przypadku „Histogram energii solar.”
4. Żądany przedział czasowy :
 - Aktualny miesiąc
 - Ostatni miesiąc
 - Aktualny rok
 - Ostatni rok
 Uzysk energii solarnej przedstawiony jest jako wykres z paskiem.
5. Żądany przedział czasowy na wykresie: dzień tygodnia lub miesiąc
Uzysk energii solarnej dla wybranego przedziału czasowego jest wyświetlany w postaci wartości liczbowej.

Odczyt temperatur w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej

W przypadku pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej można dokonać następujących odczytów i zrealizować następujące funkcje:

- Temperatury ciepłej wody użytkowej
- Uruchomienie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej (tylko w przypadku, gdy w aktualnym programie roboczym podgrzew ciepłej wody użytkowej nie jest aktywny).

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ◀ ▶, aby przejść do ekranu głównego „Panel energetyczny”

**Uruchomienie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej****Dotknąć poniższych przycisków:**

1. W razie potrzeby ◀ ▶, aby przejść do wskazania podstawowego „Panel energetyczny”
2. 

Ekran podstawowy „Panel energetyczny” (ciąg dalszy)

3. , aby uruchomić jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej przez kocioł grzewczy. Pojemnościowy podgrzewacz cwu zostaje podgrzany do ustawionej temperatury zadanej ciepłej wody użytkowej.

Wskazówka

Wcześniejsze zakończenie „jednorazowego” podgrzewu ciepłej wody użytkowej nie jest możliwe.

4.  aby potwierdzić

Odczyt danych roboczych

Można odczytać następujące dane robocze:

- Aktualna moc
- Godziny pracy
- Cykl pracy palnika
- Starty palnika
- Zużycie prądu:
 - Zużycie prądu dzisiaj
 - Zużycie prądu przez ostatnie 7 dni
 - Zużycie prądu w tym miesiącu
 - Zużycie prądu w ostatnim miesiącu
 - Zużycie prądu w tym roku
 - Zużycie prądu w ostatnim roku
- Zużycie paliwa przez gazowy kocioł kondensacyjny:
 - Zużycie gazu dzisiaj
 - Zużycie gazu w ostatnich 7 dniach
 - Zużycie gazu w bieżącym miesiącu
 - Zużycie gazu w ostatnim miesiącu
 - Historia zużycia gazu:
 - Aktualny miesiąc
 - Ostatni miesiąc
 - Aktualny rok
 - Ostatni rok

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby  , aby przejść do wskazania podstawowego „Panel energetyczny”



3.   aby wybrać wymagany odczyt

Wskazówka

Wyświetlone wartości zużycia nie są ustalane przy użyciu urządzeń pomiarowych, lecz obliczane. Obliczenie następuje przy uwzględnieniu zastosowanych komponentów instalacji oraz zwyczajów użytkowych (np. czasu pracy i stopnia wykorzystania). Z uwagi na parametry specyficzne dla danej instalacji (np. wysokość ustawienia lub wersję systemu odprowadzania spalin) mogą wystąpić rozbieżności między wyświetlanymi (obliczonymi) a rzeczywistymi wartościami zużycia.

Możliwe są inne odchyłki wskutek wpływu sezonowych warunków środowiskowych i innych czynników. Wskazanie ma na celu wizualizację dotychczasowych przepływów energii oraz większe i mniejsze zużycie w określonych okresach porównawczych. Wykorzystanie panelu energetycznego jako wiążącej podstawy kalkulacji nie jest możliwe.

Odczyt historii zużycia paliwa

Można odczytać zużycie paliwa w formie wykresu. Wartości wyświetlane są w metrach sześciennych.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby  , aby przejść do wskazania podstawowego „Panel energetyczny”



3. Np.  w przypadku „Historia zużycia gazu”

4. Żądany przedział czasowy :
 - Aktualny miesiąc
 - Ostatni miesiąc
 - Aktualny rok
 - Ostatni rok

Zużycie gazu jest przedstawione w postaci wykresu.

- Zużycie gazu na ogrzewanie pomieszczeń jest przedstawione kolorem ciemnym.
- Zużycie gazu na podgrzew ciepłej wody użytkowej jest przedstawione kolorem jasnym.

Ekran podstawowy „Panel energetyczny” (ciąg dalszy)

5. Żądany przedział czasowy na wykresie: dzień tygodnia lub miesiąc
Zużycie gazu na ogrzewanie pomieszczeń lub podgrzew ciepłej wody użytkowej w wybranym okresie jest przedstawione w postaci wartości liczbowej.

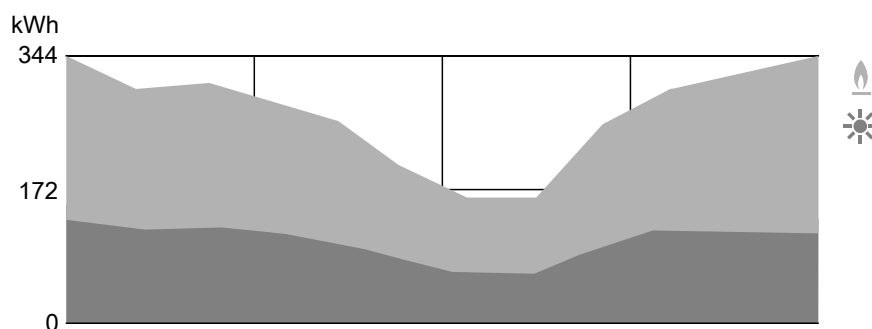
Sprawdzanie bilansu energetycznego

W połączeniu z instalacją solarną można odczytać aktualny stan uzysku energii solarnej i zużycia paliwa.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do wskazania podstawowego „Panel energetyczny”

2. .



Rys. 11

-  Zużycie paliwa
 Uzysk energii solarnej

3. Żądany przedział czasowy :

- Aktualny miesiąc
- Ostatni miesiąc
- Aktualny rok
- Ostatni rok

Bilans energetyczny jest przedstawiony w formie graficznej.

Ekran podstawowy „Ulubione”

Na ekranie głównym „Ulubione” można wyświetlić swoje ulubione menu.
Do „Ulubionych” można dodać maksymalnie 12 menu.
W każdej chwili można dokonać innego wyboru.

Ustawianie menu jako Ulubione

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ◀▶ aby przejść do ekranu głównego „Ulubione”

2.  Pojawia się lista menu do wyboru.
3. ☐ przy wszystkich żądanych menu
Wybór zostaje zaznaczony za pomocą ☒.
4. ☒ aby potwierdzić

Ekran podstawowy „Przegląd systemu”

Dostępne informacje zależą od sposobu eksploatacji:
eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia.

W zależności od wyposażenia instalacji grzewczej i wprowadzonych ustawień na ekranie podstawowym „Przegląd systemu” można odczytać następujące aktualne dane instalacji grzewczej:

- „Ciśnienie w instalacji grzewczej”
- Grupa „Wytwornica ciepła”:
 - Palnik WŁ/WYŁ
 - Temperatura na zasilaniu kotła grzewczego

Ekran podstawowy „Przegląd systemu” (ciąg dalszy)

- Grupa „**Informacje ogólne**”:
Tylko podczas eksploatacji pogodowej:
Temperatura zewnętrzna
- Grupa „**Obieg grzewczy ...**”:
Temperatura na zasilaniu obiegu grzewczego
Wskazówka
Jeśli obiegi grzewcze zostały nazwane, pojawia się przydzielona nazwa: patrz rozdział „Wpisywanie nazwy obiegu grzewczego”.
- Grupa „**Ciepła woda użytkowa**”:
Temperatura ciepłej wody użytkowej
- Grupa „**Internet**”:
WŁ./WYŁ.
- Grupa „**Energia solarna**”:
Temp. cieczy w kol.
 - Pompa obiegu solarnego WŁ./WYŁ
 - Temp. cieczy w kol.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby y◀▶, aby przejść do ekranu głównego „Przegląd systemu”
2. **Odczyt innych informacji:**
➤, aby odczytać więcej danych instalacji grzewczej dla odpowiedniej grupy.
lub
ⓘ, aby wywołać menu „Informacje”: patrz strona 46.

Wskazówka

Szczegółowe informacje na temat możliwości odczytu do poszczególnych grup znajdują się w rozdziale „Przegląd menu”.

Wybór obiegu grzewczego

Wskazówka

Podczas eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia za pomocą regulatora można obsługiwać tylko jeden obieg grzewczy. Dlatego opcja wyboru obiegu grzewczego nie jest dostępna.

Ogrzewanie wszystkich pomieszczeń może zostać w razie potrzeby rozdzielone na kilka obiegów grzewczych.

Np. jeden obieg grzewczy dla mieszkania i jeden dla biura.

W pasku menu obiegi grzewcze oznaczone są fabrycznie jako „Obieg grzewczy 1”, „Obieg grzewczy 2” itd. Jeśli obiegi grzewcze zostały nazwane, pojawia się przydzielona nazwa: patrz rozdział „Wpisywanie nazwy obiegu grzewczego”.

- W przypadku kilku obiegów grzewczych, w celu dokonania ustawień ogrzewania pomieszczenia należy najpierw wybrać na ekranie podstawowym „Obieg grzewczy” ten obieg grzewczy, którego dotyczy określona zmiana ustawienia.
- Jeżeli obsługiwany jest tylko jeden obieg grzewczy, ta możliwość wyboru nie jest dostępna.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Obieg grzewczy”
2. „Obieg grzewczy 1 ▼” na pasku menu
3. Żądany obieg grzewczy

Ustawianie temperatury pomieszczenia dla obiegu grzewczego

Ustawienie fabryczne poziomów temperatury

Eksploatacja pogodowa:

- Normalna temperatura pomieszczenia: 20°C
- Zredukowana temperatura pomieszczenia: 3°C
- Komfortowa temperatura pomieszczenia: 20°C

Eksploatacja stała i sterowana temperaturą pomieszczenia:

- Normalna temperatura na zasilaniu: 60°C
- Zredukowana temperatura na zasilaniu: 20°C
- Tylko przy eksploatacji stałej
Komfortowa temperatura na zasilaniu: 70°C

Eksploatacja stała i sterowana temperaturą pomieszczenia

Wartości wymagane temperatury na zasilaniu należy zmieniać wyłącznie wówczas, gdy zaopatrzenie w ciepło celem ogrzewania pomieszczeń jest niewystarczające.

Ustawianie poziomów temperatury dla ogrzewania pomieszczeń

Wskazówka

W przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia wymaganą temperaturę pomieszczenia ustawia się na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczeń.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do wskazania podstawowego „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała”
2. W razie potrzeby na pasku menu ▼, aby przejść do żądanego obiegu grzewczego
3. + —, aby wybrać żądaną wartość dla danego poziomu temperatury:
 - 1 „Zredukowana”
 - 2 „Normalna”
 - 3 „Komfortowa”
4. ✓, aby potwierdzić

Włączanie lub wyłączanie ogrzewania pomieszczenia (program roboczy)

Objaśnienie programów roboczych: patrz strona.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. W razie potrzeby ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała”
2. W razie potrzeby na pasku menu ▼, aby przejść do żądanego obiegu grzewczego lub kolejnego podmenu wybrać obieg grzewczy i cwu.

Włączanie lub wyłączanie ogrzewania... (ciąg dalszy)

3. Wyróżniony przycisk ,  lub .
4.
 -  „Ogrzewanie”, jeśli ogrzewanie pomieszczenia ma zostać **włączone**.
 -  „Ciepła woda użytkowa”, jeśli podgrzew ciepłej wody użytkowej **ma zostać włączony**.
 -  „Wyłączenie instalacji”, jeśli ogrzewanie pomieszczenia lub podgrzew ciepłej wody użytkowej **zostać wyłączony**.
5. ✓ aby potwierdzić

Program czasowy ogrzewania pomieszczeń

Wskazówka

Program czasowy ogrzewania pomieszczeń można w przypadku eksploatacji sterowanej temperaturą pomieszczenia ustawić wyłącznie na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia: patrz instrukcja obsługi regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia.

Nastawianie programu czasowego

Ustawienie fabryczne: **jeden** cykl łączeniowy od godziny 6:00 do 22:00 dla wszystkich dni tygodnia

Dotknąć poniższych przycisków:

1. W razie potrzeby  , aby przejść do ekranu podstawowego „Obieg grzewczy”
2. W razie potrzeby na pasku menu , aby przejść dożądanego obiegu grzewczego
3. 
4. Żądany dzień tygodnia

5. 

6. W zależności od żądanej zmiany:
 -   aby zmienić cykl łączeniowy
 -  aby utworzyć nowy cykl łączeniowy
 -  aby usunąć cykl łączeniowy
 -   aby wybrać cykl łączeniowy, jeśli ustawionych jest więcej cykli.

Wskazówka

Przy ustawianiu programów czasowych należy pamiętać, że instalacja grzewcza potrzebuje trochę czasu, aby ogrzać pomieszczenia do wymaganej temperatury.

Dalszy sposób postępowania: patrz strona 22.

Ustawianie krzywej grzewczej



Rys. 12

Wskazówka

Krzywą grzewczą można ustawić wyłącznie w przypadku eksploatacji pogodowej.

Ustawianie krzywej grzewczej (ciąg dalszy)

Poprzez ustawienie „**krzywej grzewczej**” można oddziaływać na udostępnioną przez kocioł grzewczy temperaturę na zasilaniu.

Aby zapewnić optymalne ogrzewanie pomieszczeń przy każdej temperaturze zewnętrznej, można dopasować „**Poziom**” i „**Nachylenie**” „**Krzywej grzewczej**”.

Ustawienie fabryczne:

- „**Nachylenie**”: 1,4
- „**Poziom**”: 0

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 

2.  „**Ogrzewanie**”

3. Żądany obieg grzewczy, np.  „**Obieg grzewczy 1**”

4.  „**Krzywa grzewcza**”

5.  każdorazowo aby wybrać żądaną wartość dla „**Nachylenia**” i „**Poziomu**”
Wyświetlony wykres przedstawia zmianę „**krzywej grzewczej**” po zmianie wartości „**nachylenia**” lub „**poziomu**”.

6.  aby potwierdzić

Porady dotyczące ustawiania „krzywej grzewczej”

Wartość rzeczywista temperatury pomieszczenia	Pomoc
W zimnych porach roku w pomieszczeniach jest za chłodno.	Ustawić „ nachylenie ” na następną wyższą wartość.
W zimnych porach roku w pomieszczeniach jest za ciepło.	Ustawić „ nachylenie ” na następną niższą wartość.
W przejściowych i zimnych porach roku w pomieszczeniach jest za chłodno.	Ustawić „ poziom ” na wyższą wartość.
W przejściowych i zimnych porach roku w pomieszczeniach jest za ciepło.	Ustawić „ poziom ” na niższą wartość.
W przejściowych porach roku w pomieszczeniach jest za chłodno, ale w zimnych porach roku dostatecznie ciepło.	Ustawić „ nachylenie ” na następną niższą wartość, a „ poziom ” na wyższą wartość.
W przejściowych porach roku w pomieszczeniach jest za ciepło, ale w zimnych porach roku dostatecznie ciepło.	Ustawić „ nachylenie ” na następną wyższą wartość, a „ poziom ” na niższą wartość.

Okresowe dopasowanie temperatury pomieszczenia

Wskazówka

Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej.

Jeśli podczas cyklu łączeniowego ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia mają być ogrzewane przy użyciu **normalnej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu** lub **komfortowej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu**, należy włączyć funkcję „**Dłuższy podgrzew pomieszczeń**”.

Pomieszczenia są ogrzewane do temperatury ostatnio aktywnego cyklu łączeniowego (normalnej lub komfortowej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu).

Wskazówka

*Podgrzew ciepłej wody użytkowej jest udostępniany podczas wykonywania funkcji „**Dłuższy podgrzew pomieszczeń**”:*

Jeśli temperatura ciepłej wody użytkowej spadnie poniżej wartości wymaganej, najpierw następuje podgrzew wody w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej, a następnie następuje ogrzewanie pomieszczeń.

Włączanie „Dłuższego podgrzewu pomieszczeń”

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby na pasku menu , aby przejść do żądanego obiegu grzewczego

2. ≡

Zostaje ustawiona temperatura ostatnio aktywnego cyklu łączeniowego (normalna lub komfortowa temperatura pomieszczenia / temperatura wody na zasilaniu).

Wyłączanie „Dłuższego podgrzewu pomieszczeń”

Funkcja kończy się automatycznie przy przełączeniu na kolejny cykl łączeniowy normalnej lub komfortowej temperatury pomieszczenia / temperatury wody na zasilaniu.

Aby wcześniej zakończyć funkcję „Dłuższy podgrzew pomieszczeń”, należy dotknąć następujących przycisków:

1. W razie potrzeby na pasku menu ▼, aby przejść dożądanego obiegu grzewczego

2. ≡

Dostosowanie temperatury pomieszczeń podczas dłuższej obecności

Wskazówka

Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej.

W przypadku jednodniowej lub dłuższej stałej nieobecności użytkownika, który nie chce zmieniać programu czasowego, należy wybrać funkcję „**Wakacje w domu**” , np. w dni świąteczne lub podczas ferii szkolnych.

Funkcja „**Wakacje w domu**”  oddziałuje w następujący sposób:

- Temperatura pomieszczenia w okresach między ustawionymi cyklami łączeniowymi zostaje podniesiona do wartości wymaganej dla pierwszego cyklu łączeniowego tego dnia: ze zredukowanej na normalną lub komfortową temperaturę pomieszczenia.
- Jeśli przed godziną 00:00 żaden cykl łączeniowy nie jest aktywny, aż do kolejnego aktywnego cyklu łączeniowego pomieszczenia ogrzewane są do zredukowanej temperatury pomieszczenia.

- Podgrzew ciepłej wody użytkowej jest wyłączony.

- Funkcja „**Wakacje w domu**” zaczyna się i kończy zgodnie z ustawionymi datami: początkową i końcową.

Wskazówka

- Dopóki funkcja „**Wakacje w domu**” jest włączona, na ekranie głównym wyświetlane są „**Wakacje w domu**” oraz daty początkowa i końcowa.
- Jeśli podczas pierwszego uruchomienia firma instalatorska ustawiła funkcję „**Dom jednorodzinny**”, funkcja zostaje zastosowana we wszystkich obiegach grzewczych.

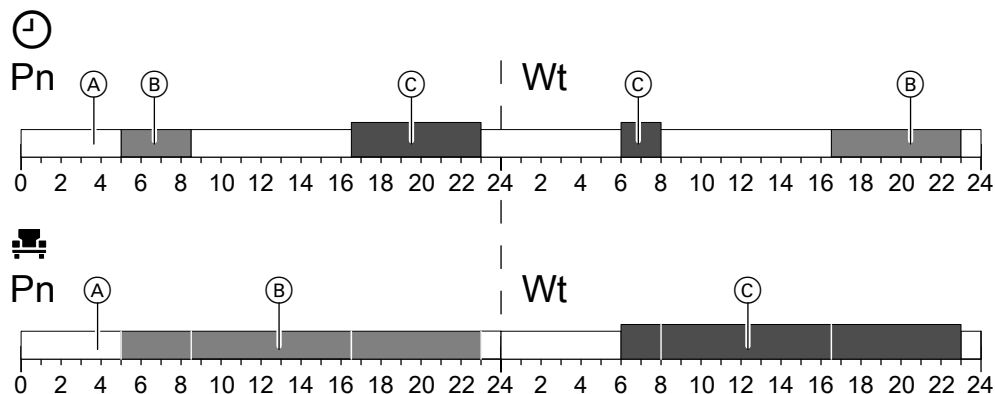
Przykład

Dla poniedziałku i wtorku zostały ustawione po 2 cykle łączeniowe.

Dostosowanie temperatury pomieszczeń podczas... (ciąg dalszy)

Wskazówka

W przypadku „trybu wakacje w domu” podgrzew ciepłej wody użytkowej nie jest stale aktywny i działa zgodnie z ustawionym programem czasowym podgrzewu ciepłej wody użytkowej, patrz strona 37.



Rys. 13

- ⊙ Poziomy temperatury, zgodnie z ustawionym programem czasowym
- ⊙ Zredukowana temperatura pomieszczeń
- ⊙ Poziom temperatury, jeśli włączona jest funkcja „Wakacje w domu”
- ⊙ Normalna temperatura pomieszczenia
- ⊙ Komfortowa temperatura pomieszczenia

Włączanie trybu „Wakacje w domu”

Nacisnąć następujące przyciski:

- 1.
2. „Wakacje w domu”
3. Za pomocą wybrać żądany obieg grzewczy
4. , aby wybrać „Początek” i „Koniec”
5. , aby potwierdzić

Wyłączanie trybu „Wakacje w domu”

Nacisnąć następujące przyciski:

- 1.
2. „Wakacje w domu”
3. Za pomocą wybrać żądany obieg grzewczy
- 4.

Oszczędzanie energii przy dłuższej nieobecności**Wskazówka**

Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej.

Aby oszczędzać energię przy dłuższej nieobecności, należy włączyć „Program wakacyjny” .

Oszczędzanie energii przy długiej nieobecności (ciąg dalszy)

Program wakacyjny działa w następujący sposób:

- **Ogrzewanie pomieszczeń:**
 - Dla obiegów grzewczych w programie roboczym  „Ogrzewanie”:
Pomieszczenia ogrzewane są do ustawionej zredukowanej temperatury pomieszczeń.
 - Do obiegów grzewczych w programie roboczym  „Wyłączenie instalacji”:
Brak ogrzewania pomieszczeń: ochrona przed zamrożeniem kotła grzewczego i pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej jest aktywna.
- **Podgrzew ciepłej wody użytkowej:**
Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej: Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej jest aktywne.
- Program wakacyjny rozpoczyna się o 00:00 w pierwszym dniu wakacji, a kończy o 23:59 ostatniego dnia wakacji.

Wskazówka

- Dopóki „Program wakacyjny” jest włączony, na ekranie podstawowym „Obieg grzewczy” wyświetlone są „Program wakacyjny” oraz ustawiony pierwszy i ostatni dzień wakacji.
- Jeśli podczas pierwszego uruchomienia firma instalatorska ustawiła funkcję „Dom jednorodzinny”, program wakacyjny zostaje włączony we wszystkich obiegach grzewczych.
- Jeśli podczas pierwszego uruchomienia firma instalatorska ustawiła funkcję „Dom wielorodzinny”, podgrzew ciepłej wody użytkowej zostaje wyłączony tylko wtedy, gdy wszystkie obiegi grzewcze przejdą na program wakacyjny.

Włączanie „Programu wakacyjnego”

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Program wakacyjny ”
3. Za pomocą  wybrać żądany obieg grzewczy

4.  , aby wybrać „Pierwszy dzień wakacji” i „Ostatni dzień wakacji”

5.  aby potwierdzić

Wyłączanie „Programu wakacyjnego”

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Program wakacyjny ”
3. Za pomocą  wybrać żądany obieg grzewczy
4. 

Temperatura ciepłej wody użytkowej

Ustawienie fabryczne: 50°C

Wskazówka

Ze względów higienicznych temperatura ciepłej wody użytkowej nie powinna być niższa niż 50°C.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. ◀▶ aby przejść do ekranu głównego „Ciepła woda użytkowa”

2. + – aby ustawić żądaną wartość

3. ✓, aby potwierdzić

Wskazówka

W przypadku urządzenia typu B2SH poziom temperatury powyżej ustawionej wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej może wystąpić na krótko podczas pobierania ciepłej wody.

Włączanie lub wyłączanie podgrzewu ciepłej wody użytkowej (program roboczy)

Wyłączenie podgrzewu ciepłej wody użytkowej oznacza, że nie można podgrzewać pojemnościowego podgrzewacza cwu. Dotyczy to także funkcji „Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej poza programem czasowym”.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. W razie potrzeby ▶▶, aby przejść do ekranu głównego „Ciepła woda użytkowa”
2. Wyróżniony przycisk  lub 

3. ■ | „WŁ”, jeśli podgrzew ciepłej wody użytkowej ma być **włączony**.
 ■ ○ „WYŁ”, jeśli podgrzew ciepłej wody użytkowej ma być **wyłączony**.

Objaśnienie programów roboczych: patrz strona 21.

Program czasowy do podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Ustawianie programu czasowego

Ustawienie fabryczne: od godziny 05:30 do 22:00

Programy czasowe mogą być **indywidualnie** zmieniane stosownie do wymagań.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby ▶▶, aby przejść do ekranu głównego „Ciepła woda użytkowa”
2. 
3. Żądany dzień tygodnia
4. 
5. W zależności od żądanej zmiany:
 -   aby zmienić cykl łączeniowy
 -  aby utworzyć nowy cykl łączeniowy
 -  aby usunąć cykl łączeniowy.
 - ◀▶ aby wybrać cykl łączeniowy, jeśli ustawionych jest więcej cykli.

Wskazówka

- Między cyklami łączeniowymi ciepła woda użytkowa nie jest podgrzewana. Zabezpieczenie przed zamrożeniem pojemnościowego podgrzewacza cwu jest aktywne.
- Przy ustawianiu proszę pamiętać, że instalacja grzewcza potrzebuje nieco czasu, aby pogrzać pojemnościowy podgrzewacz cwu do wymaganej temperatury.

Dalszy sposób postępowania: patrz strona 22.

Program czasowy do podgrzewu ciepłej wody... (ciąg dalszy)

Ustawianie programu czasowego do funkcji komfortowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej

(Funkcja tylko w urządzeniu uniwersalnym z płytowym wymiennikiem ciepła do podgrzewu ciepłej wody użytkowej)

Ustawienie fabryczne: od godziny 05:30 do 22:00

Wskazówka

W przypadku „urządzenia uniwersalnego” w trakcie ustawionych cykli łączeniowych aktywna jest „funkcja komfortowa podgrzewu ciepłej wody użytkowej” (płytowy wymiennik ciepła jest utrzymywany w danej temperaturze).

Aby wyłączyć funkcję komfortową należy usunąć cykle łączeniowe.

Program czasowy do funkcji komfortowej może być zmieniany **indywidualnie** zgodnie z życzeniem.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Ewentualnie ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Ciepła woda użytkowa”

2. 

3. Żądany dzień tygodnia

4. 

5. W zależności od żądanej zmiany:

-   aby zmienić cykl łączeniowy
-  aby utworzyć nowy cykl łączeniowy
-  aby usunąć cykl łączeniowy.
-   aby wybrać cykl łączeniowy, jeśli ustawionych jest więcej cykli.

Ustawianie programu czasowego dla pompy cyrkulacyjnej cwu

Programy czasowe mogą być **indywidualnie** zmieniane stosownie do wymagań.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 

2.  „Ciepła woda użytkowa”

3.  „Program czasowy cyrkulacji”

4. Wybrać dzień tygodnia.

5. 

6. W zależności od żądanej zmiany:

-   aby zmienić cykl łączeniowy
-  aby utworzyć nowy cykl łączeniowy
-  aby usunąć cykl łączeniowy.
-   aby wybrać cykl łączeniowy, jeśli ustawionych jest więcej cykli.

Wskazówka

Pomiędzy cyklami łączeniowymi pompa cyrkulacyjna cwu jest wyłączona.

Dalszy sposób postępowania: patrz strona 22.

Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez programu czasowego

Jeśli pojawi się zapotrzebowanie na ciepłą wodę użytkową poza ustawionymi cyklami łączeniowymi, należy włączyć „Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej” .

Pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz cwu zostaje podgrzany 1 raz do ustawionej temperatury wymaganej ciepłej wody użytkowej.

Funkcja ta ma priorytet wyższy od innych funkcji podgrzewu ciepłej wody użytkowej, np. programu czasowego.

Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej bez... (ciąg dalszy)**Włączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej**

Dotknąć poniższych przycisków:

1. Ewentualnie ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego „Ciepła woda użytkowa”, „Panel energetyczny” lub „Ulubione”
2. 
3. ✓ aby potwierdzić

Wyłączanie jednorazowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej

„Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej”  kończy się po osiągnięciu wartości wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej.

Wskazówka

Wcześniejsze zakończenie podgrzewu ciepłej wody użytkowej nie jest możliwe!

Zwiększona higiena ciepłej wody użytkowej

Ciepłą wodę użytkową w pojemnościowym podgrzewaczu cwu można raz w tygodniu lub codziennie podgrzewać przez okres jednej godziny do ponad 60°C. Funkcja ta jest wykonywana regularnie o ustawionej godzinie.

**Niebezpieczeństwo**

Wysokie temperatury ciepłej wody użytkowej mogą być przyczyną oparzeń, np. jeśli ustawiona zostanie temperatura ciepłej wody użytkowej wyższa niż 60°C. W miejscach poboru należy mieszać ciepłą wodę użytkową z zimną wodą.

Włączanie zwiększonej higieny ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ciepła woda użytkowa”
3.  „Funkcja podwyższonej higieny”
4. , aby wybrać godzinę rozpoczęcia „Początek”
5. Wybrać żądany dzień tygodnia lub codziennie. Wybór zostaje wyróżniony.
6. ✓, aby potwierdzić

Wyłączanie zwiększonej higieny ciepłej wody użytkowej

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ciepła woda użytkowa”
3.  „Funkcja podwyższonej higieny”
4. Anulować wybór wyróżnionego dnia tygodnia lub codziennie
5. ✓, aby potwierdzić

Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia przed poparzeniem ciepłą wodą użytkową

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ciepła woda użytkowa”
3. „Zabezpieczenie przed oparzeniami”
4. „Wł.” lub „Wył.”
5. ✓, aby potwierdzić

Wskazówka

Po wyłączeniu zabezpieczenia przed poparzeniem można ustawić, zależnie od kotła, wartość zadaną cwu na ponad 60°C. Powoduje to zwiększenie ryzyka poparzenia!

Blokowanie obsługi

Istnieje możliwość blokady obsługi na 2 poziomach:

1. stopień Wszystkie funkcje można obsługiwać na ekranach podstawowych. Można włączyć tryb kontrolny kominiarza. Wyświetlane są listy komunikatów. Wszystkie pozostałe funkcje są zablokowane.
2. stopień Wszystkie funkcje są zablokowane. Można włączyć tryb kontrolny kominiarza.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”

3.  „Blokowanie obsługi”

4.  „Zablokuj wszystko”
lub

 „Możliwość obsługi tylko wskazania podstawowego”

5. Istnieje możliwość blokady obsługi „viessmann”.
6.  aby potwierdzić

Hasło można zmienić: patrz strona 40.

Odblokowanie obsługi

Dotknąć poniższych przycisków:

1. Dowolny przycisk
Wyświetlane jest zgłoszenie „Obsługa zablokowana”.
2. 
Pojawia się pytanie „Czy chcesz odblokować obsługę?”.

3. 
Wyświetla się pole wprowadzania i klawiatura.

4. Wprowadzić hasło „viessmann” lub hasło wybrane przez użytkownika.

5.  aby potwierdzić

Zmiana hasła dla funkcji „Blokada obsługi”

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Zmień hasło”
4. Wprowadzić dotychczasowe hasło.
5.  aby potwierdzić

6. Wprowadzić nowe hasło (od 1 do 20 znaków).

Wskazówka

Ponowne wprowadzenie hasła w celu kontroli nie jest wymagane.

7.  aby potwierdzić
Pojawia się wskazówka.
8.  , aby potwierdzić wskazówkę

Ustawianie jasności wyświetlacza

Jasność wyświetlacza w trybie eksploatacji i trybie Standby można ustawić osobno.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Ustawienie ekranu”

4.  „Jasność w trybie obsługi”
lub
 „Jasność w trybie oczekiwania”

5.   aby ustawić żadaną wartość
6.  aby potwierdzić

Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide

W zależności od budowy pompy ciepła przy dolnej lub górnej krawędzi modułu obsługowego znajduje się pasek świetlny (Lightguide). Sygnalizator optyczny Lightguide za pomocą różnych wskazań informuje o funkcjach regulatora.

Znaczenie komunikatu:

- Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły:
Wyświetlacz jest aktywny.
- Sygnalizator optyczny Lightguide miga szybko:
Wystąpiła usterka instalacji.
- Sygnalizator optyczny Lightguide pulsuje powoli:
Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.
Funkcję tę można w razie potrzeby wyłączyć.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Tryb oczekiwania Lightguide”
4.  „WŁ.”
lub
 „WYŁ.”
5. , aby potwierdzić

Wprowadzanie nazwy dla obiegów grzewczych

Wskazówka

Tylko podczas eksploatacji pogodowej i stałej.

Można wprowadzić indywidualną nazwę dla każdego obiegu grzewczego, np. „Parter”.

Wskazówka

Skróty 1, 2, 3, 4 na ekranie podstawowym pozostają zachowane.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”

3.  „Zmiana nazwy obiegów grzewczych”
4. Żądany obieg grzewczy, np.  „Obieg grzewczy 1”
5. Wprowadzić żądaną nazwę, np. „Parter” (od 1 do 20 znaków).
6. , aby potwierdzić

W menu głównym wyświetla się wprowadzona nazwa obiegu grzewczego.

Ustawianie „Godziny” i „Daty”

„Godzina” i „Data” są ustawione fabrycznie. Jeżeli instalacja była przez dłuższy czas wyłączona z eksploatacji, konieczne może być ustawienie „Godziny” i „Daty”.

Wskazówka

W przypadku połączenia z pompą ciepła One Base data i godzina są przesyłane z pompy ciepła do Vito-dens.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Ustawienia”
3.  „Data i godzina”
4.  „Data ”
lub
 „Godzina”
5.  aby ustawić żądaną wartość
6. , aby potwierdzić

Automatyczne przestawienie „czasu letniego/zimowego”

Automatyczne przestawienie czasu letniego/zimowego jest ustawione fabrycznie.

W tym menu można wyłączyć i włączyć automatyczne przestawienie czasu letniego/zimowego.

Automatyczne przestawienie „czasu letniego/zimowego” (ciąg dalszy)

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Data/godzina”

4. „Przestawienie czasu”
5.  , aby wybrać „WŁ” lub „WYŁ”
6. , aby potwierdzić

Wybór „języka”

Firma instalatorska ustawiła wstępnie język na wyświetlaczu podczas uruchamiania. Język można zmienić.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Język”
4. Żądany język
5. , aby potwierdzić

Ustawianie „jednostek”

Można ustawić wszystkie dostępne jednostki np. temperatury, daty, ciśnienia itd.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Jednostki”
4. Wybrać np. °C dla temperatury.
5. , aby potwierdzić

Wprowadzanie danych kontaktowych firmy instalatorskiej

Można wprowadzić dane kontaktowe firmy instalatorskiej. Dane te można wyświetlić w menu  „Informacje”.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Informacje”
3.  „Dane kontaktowe firmy instalatorskiej”
4. Żądane pole wprowadzania
5. Wprowadzić w poszczególnych polach dane kontaktowe firmy instalatorskiej.
6. , aby potwierdzić

Ustawianie ekranu głównego

Wskazówka

Dostępne ekrany podstawowe zależą od sposobu eksploatacji: eksploatacja pogodowa, eksploatacja stała, eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia.

Ekran główny można wybierać spośród następujących ekranów podstawowych:

- „Obieg grzewczy” lub „Eksploatacja stała”
- „Ciepła woda użytkowa”
- „Przegląd systemu”

- „Panel energetyczny”
- „Ulubione”

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Wybór ekranu podstawowego”

Ustawianie ekranu głównego (ciąg dalszy)

4. Żądane wskazanie
5. ✓ aby potwierdzić

Wskazówka

Dotknąć , aby wyświetlić wybrany ekran główny.

Ustawianie wartości opałowej i współczynnika konwersji gazu do obliczania zużycia

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Ustawienia”
3. „Panel energetyczny”
4. Wybrać wartość opałową lub współczynnik konwersji gazu

5. Wprowadzić wartość

6. ✓, aby potwierdzić

Wskazówka

Wartość można znaleźć na rozliczeniu gazu. Podane wartości są przekazywane do obliczenia zużycia gazu.

Włączanie połączenia radiowego do zdalnej obsługi

Wskazówka

Nadajnik radiowy Low-Power zapewnia bezprzewodowe połączenie do transmisji danych np. przez moduł zdalnego sterowania.

Firma instalatorska może połączyć kocioł grzewczy z wyposażeniem dodatkowym Viessmann przez nadajnik radiowy Low-Power.

W przypadku eksploatacji pogodowej można połączyć moduł zdalnego sterowania z regulatorem w celu transmisji bezprzewodowej przy użyciu nadajnika radiowego Low-Power.

Wskazówka

W przypadku połączenia z pompą ciepła One Base zdalne sterowanie radiowe należy skonfigurować za pośrednictwem pompy ciepła.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 

2.  „Ustawienia”
3.  „Radio Low Power Wł./Wyl.”
4. „Wł.”

5. ✓ aby potwierdzić

Wskazówka

W menu Serwis w punkcie menu „Diagnostyka”/„Moduł RF” można sprawdzić dane dostępne do nadajnika radiowego Low Power: moduł RF „IC” i „EUI-64”
Parz instrukcja montażu/serwisu

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu

Wskazówka

Ta pozycja menu nie jest dostępna w przypadku połączenia z pompą ciepła One Base. W takim przypadku moduł radiowy nie może nawiązać połączenia z Internetem. Może być używany wyłącznie do celów serwisowych.

Instalację można obsługiwać zdalnie za pomocą aplikacji internetowej. W tym celu należy nawiązać połączenie z internetem za pośrednictwem sieci WLAN (2,4 Gigahertz): patrz następny rozdział.

Wymagane dane dostępu do regulatora za pomocą aplikacji internetowej zamieszczone są następującej naklejce:

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu (ciąg dalszy)



Włączanie lub wyłączanie WLAN

Dotknąć poniższych przycisków:

- 1.
2. „Ustawienia”
3. „Internet”
4. „Tryb pracy WLAN”

5. „WYŁ”, jeśli moduł WLAN ma być **wyłączony**.
lub
 „Internet”, jeśli moduł WLAN ma być **włączony**.
6. aby potwierdzić

Nawiązywanie połączenia WLAN

Wskazówka

Warunek: moduł WLAN jest włączony.

Nacisnąć następujące przyciski:

- 1.
2. „Ustawienia”
3. „Internet”
4. „Wybór sieci”
 - Dostępne sieci WLAN zostają wyświetlone.
Wskazówka
Jeśli istnieje już połączone, przy danej sieci pojawia się komunikat „Połączono”.
 - Jeśli ma być używana sieć WLAN, która nie jest widoczna:
Dotknąć , po czym wprowadzić nazwę sieci WLAN (SSID) i hasło.
5. Wybrać WLAN.

Wskazówka

Za pomocą można aktualizować listę dostępnych sieci WLAN.

6. , aby potwierdzić
7. Jeśli nie została wybrana chroniona sieć WLAN
 , aby potwierdzić komunikat o nawiązaniu połączenia
lub
Jeśli została wybrana chroniona sieć WLAN :
Wprowadzić hasło (maksymalnie 63 znaki).
 , aby potwierdzić hasło
8. , aby potwierdzić informacje dotyczące korzystania z internetu
Na ekranie głównym pojawia się

Wskazówka

- Jeśli połączenie nie zostało nawiązane, pojawia się zgłoszenie usterki.
- Połączenie internetowe występuje jedynie wówczas, gdy wybrana sieć WLAN jest połączona z internetem. W razie potrzeby sprawdzić ustawienia sieci WLAN.

Statyczne przydzielanie adresów IP

Warunek: sieć WLAN jest skonfigurowana tak, że adresy uczestników w sieci (adresy IP) nie są nadawane automatycznie.

Dotknąć poniższych przycisków:

- 1.
2. „Ustawienia”

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu (ciąg dalszy)

3.  „Internet”

4. „Wybór sieci”

5. Dostępne sieci WLAN zostają wyświetlone.

Wskazówka

Za pomocą  można aktualizować listę dostępnych sieci WLAN.

6. Wybrać sieć.

7. 

8. „STATIC”, aby wybrać statyczne przydzielanie adresów IP

9.  aby potwierdzić

10. Wprowadzanie danych sieci:

- Adres IP
- Maska podsieci
- Bramka standardowa
- Pierwotny serwer DNS
- Wtórny serwer DNS

11.  aby potwierdzić

Wskazówka

Połączenie internetowe występuje jedynie wówczas, gdy wybrana sieć WLAN jest połączona z internetem. W razie potrzeby sprawdzić ustawienia sieci WLAN.

Wyłączanie wyświetlacza do czyszczenia

Aby wyczyścić wyświetlacz, można go dezaktywować na 30 sekund. Pozwala to uniknąć niepożądanego obsługi.

Oczyścić wyświetlacz szmatką z mikrofibry.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Ustawienia”

3.  „Czyszczenie ekranu”

Wyświetlacz jest dezaktywowany. Rozpoczyna się odliczanie.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Można przywrócić ustawienia fabryczne wszystkich wprowadzonych danych i wartości.

Wskazówka

Jeżeli wprowadzono nazwy obiegów grzewczych, nadana nazwa pozostaje: patrz strona 41.

Ustawienia i wartości, które zostaną zresetowane dla wszystkich sposobów eksploatacji:

- Normalna temperatura pomieszczenia lub normalna temperatura wody na zasilaniu
- Zredukowana temperatura pomieszczenia lub zredukowana temperatura wody na zasilaniu
- Program roboczy
- Temperatura ciepłej wody użytkowej
- Program czasowy do podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Program czasowy dla pompy cyrkulacyjnej cwu
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej Nachylenie i poziom krzywej grzewczej

Ustawienie i wartości, które zostaną dodatkowo zresetowane w przypadku eksploatacji pogodowej lub stałej:

- Komfortowa temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura wody na zasilaniu
- Program czasowy ogrzewania pomieszczeń
- Funkcja „Dłuższy podgrzew pomieszczeń” zostaje wyłączona.
- „Program wakacyjny” i „Wakacje w domu”
- Tylko podczas eksploatacji pogodowej Nachylenie i poziom krzywej grzewczej

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 

2.  „Ustawienia”

3.  „Ustawienia fabryczne”

4.  aby potwierdzić

Wywołanie tekstu pomocy

Do wskazań i funkcji dostępne są odpowiednie teksty pomocy.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. , aby otworzyć teksty pomocy.

2. , aby powrócić do pierwotnego wskazania.

Odczyt informacji

W zależności od wyposażenia instalacji grzewczej i wprowadzonych ustawień można odczytać następujące aktualne dane instalacji grzewczej, np. temperaturę.

Dane instalacji grzewczej są podzielone na następujące grupy:

-  Informacje ogólne
-  Palnik
-  Ciepła woda użytkowa
-  Obieg grzewczy 1
Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej:
-  Obieg grzewczy 2
itd.
-  Energia solarna
-  Dane kontaktowe firmy instalatorskiej

-  Internet
-  Open source license
Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego.

Wskazówka

Jeżeli wprowadzono nazwy obiegów grzewczych, nadana nazwa zostaje wyświetlona: patrz strona 41. Szczegółowe informacje na temat możliwości odczytu do poszczególnych grup znajdują się w rozdziale „Przegląd menu”.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 
2.  „Informacje”
3. Żądana grupa

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego

Włączyć tryb „**Access Point**” urządzenia, aby móc wyświetlić online informacje prawne, jak np. licencje Open Source.

Włączanie trybu Access Point

Dotknąć poniższych przycisków:

1. 
2.  „Ustawienia”
3.  „Internet”
4. „Tryb pracy WLAN”

5.  „Punkt dostępu”
6. Postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji na urządzeniu mobilnym.
7.  aby potwierdzić

Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych

Warunek: Punkt dostępu jest włączony.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ustawienia WLAN na urządzeniu końcowym.

2. Połączyć urządzenie końcowe z siecią WLAN „**Viessmann-xxxx**”.
Wyświetla się prośba o wprowadzenie hasła.

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu... (ciąg dalszy)

3. Wprowadzić klucz sieci WPA2 jako hasło dla sieci WLAN „**Viessmann-<xxxx>**”.
 4. Za pomocą podłączonego urządzenia końcowego otworzyć w przeglądarce adres **<http://192.168.0.1>**.
 5. Kliknąć link „**Third-party Components Licenses**”.
- Wskazówka**
Klucz sieci WPA2 jest umieszczony na naklejce: patrz rozdział „Włączanie lub wyłączanie dostępu do internetu”.

Oprogramowanie autorstwa stron trzecich

1 Informacje ogólne

Ten produkt zawiera oprogramowanie autorstwa stron trzecich, w tym oprogramowanie typu open source. Masz prawo korzystać z oprogramowania autorstwa stron trzecich na warunkach odpowiedniej licencji podanych w tym dokumencie. Dostęp do listy elementów oprogramowania autorstwa stron trzecich i tekstów licencji można uzyskać poprzez podłączenie urządzenia grzewczego zgodnie w opisem w instrukcji obsługi.

2 Poświadczenia

Linux® jest zarejestrowanym znakiem handlowym Linus Torvalds w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Ten produkt zawiera oprogramowanie autorstwa OpenSSL Project przeznaczone do użytkowania w OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). Ten produkt zawiera oprogramowanie kryptograficzne stworzone przez Erica Younga (eay@cryptsoft.com) oraz oprogramowanie stworzone przez Tima Hudsona (tjh@cryptsoft.com).

3 Wyłączenie odpowiedzialności

Oprogramowanie typu open source zawarte w tym produkcie jest dystrybuowane BEZ UDZIELANIA JAKICH-KOLWIEK GWARANCJI; dotyczy to nawet dorozumianej gwarancji ZBYTU lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Poszczególne licencje mogą zawierać bardziej szczegółowe informacje dotyczące ograniczenia gwarancji lub odpowiedzialności.

5 Dane kontaktowe

Viessmann Climate Solutions SE
35108 Allendorf
Niemcy
Faks +49 64 52 70-27 80
Tel. +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann.com
www.viessmann.de

4 Jak otrzymać kod źródłowy

Oprogramowanie zastosowane w niniejszym produkcie może obejmować chronione prawem autorskim oprogramowanie, które udostępniane jest na podstawie licencji wymagającej dostarczenia kodu źródłowego oprogramowania, takiego jak GPL lub LGPL. Aby uzyskać odpowiedni kompletny kod źródłowy tego rodzaju oprogramowania chronionego prawem autorskim, należy skontaktować się z nami, korzystając z danych kontaktowych zamieszczonych w sekcji 5 poniżej, i podać numer kompilacji dostępny w sekcji z informacjami dotyczącymi licencji, do której można uzyskać dostęp w sposób opisany w tym dokumencie. Oferta nie jest ograniczona czasowo i dotyczy każdego odbiorcy niniejszej informacji.

Odczyt komunikatów o konserwacji

Firma instalatorska może ustawiać terminy konserwacji. W przypadku przekroczenia tych wartości granicznych konserwacji wyświetlany jest automatycznie komunikat o konserwacji: „**Serwis**” oraz . Wyświetlane są także dane kontaktowe firmy instalatorskiej (jeśli są dostępne).

Dotknąć poniższych przycisków:



W obszarze nawigacji miga .

Wyświetlanie komunikatu o konserwacji

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  w obszarze nawigacji.
Jeśli w instalacji pojawią się jednocześnie zgłoszenia usterek, za pomocą  można wyświetlić „**Usterki**”, „**Konserwacje**” i inne ewentualne komunikaty.
2. „**Konserwacje**”
Komunikaty o konserwacji wyświetlają się na liście.
3. Za pomocą  można wyświetlić wskazówki dotyczące zachowania się instalacji.
Wyświetlone zostaną wskazówki dot. czynności, które można wykonać samodzielnie **przed** poinformowaniem firmy instalatorskiej.

4. Zanotować numer konserwacyjny. Przykład: **P.1 „Oczekująca konserwacja po upływie przedziału czasowego”**.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
5. Zawiadomić firmę instalatorską.
6.  aby potwierdzić konserwację.

Wskazówka

Jeżeli konserwacja może zostać przeprowadzona w późniejszym terminie, komunikat o konserwacji ponownie pojawi się w następnym poniedziałek.

Odczyt zgłoszeń usterek

Jeżeli wystąpiła usterka instalacji, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „**Usterka**” oraz . Lightguide miga również po jego wyłączeniu: patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie Lightguide”.

Nacisnąć następujące przyciski:



W obszarze nawigacji miga .

Wskazówka

- Jeżeli zgłoszenia usterek powodowały włączenie urządzenia zgłaszającego usterki (np. sygnalizatora akustycznego), po potwierdzeniu zgłoszenia usterki zostanie ono wyłączone.
- Jeżeli usunięcie usterki może nastąpić dopiero w późniejszym terminie, zgłoszenie usterki ponownie pojawi się następnego dnia o godz. 7:00. Komunikat o usterekach zostanie ponownie włączony.

Wywoływanie komunikatu o usterce

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  w obszarze nawigacji.
Jeśli w instalacji pojawią się jednocześnie komunikaty o konserwacji, za pomocą  można wyświetlić „**Usterki**”, „**Konserwacje**” i inne ewentualne komunikaty.
2. „**Usterki**”
Komunikaty o usterce wyświetlają się na liście.
3. Za pomocą  można wyświetlić wskazówki dotyczące zachowania się instalacji.
Wyświetlone zostaną wskazówki dot. czynności, które można wykonać samodzielnie **przed** poinformowaniem firmy instalatorskiej.

4. Zanotować numer i przyczynę usterki. Przykład: **F. 160 „Błąd komunikacyjny magistrali CAN”**.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
5. Zawiadomić firmę instalatorską.
6.  aby potwierdzić usterkę.

Odczyt zgłoszeń usterek (ciąg dalszy)



Niebezpieczeństwo

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Nie potwierdzać zgłoszeń usterek w krótkich odstępach czasu. Jeżeli usterka wystąpi ponownie, należy powiadomić firmę instalatorską.

Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Odblokowanie palnika w przypadku usterek

Jeśli wskutek usterek palnik jest zablokowany, można go odblokować.

Dotknąć poniższych przycisków:

1. ✓
Pojawia się kolejna wskazówka.
2. ☐ „Odblokowanie”
3. ✓ aby potwierdzić
Palnik zostaje odblokowany i uruchamia się ponownie.



Niebezpieczeństwo

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Nie odblokowywać palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli wystąpi usterka palnika, należy bezzwłocznie powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.

Odczyt list komunikatów

Dotknąć poniższych przycisków:

1. ≡
2.  „Listy komunikatów”
3. Jeśli oczekują odpowiednie komunikaty:
 - „Status”
 - „Ostrzeżenia”
 - „Informacje”
 - „Usterki”
 - „Konserwacje”

Tryb kontrolny kominiarza

Tryb kontrolny kominiarza może być włączany w celu pomiaru spalin wyłącznie przez kominiarza podczas corocznej kontroli.

W miarę możliwości należy w trakcie okresu grzewczego zlecić przeprowadzenie pomiaru spalin.

Wskazówka

Kominiarz może włączać tryb kontrolny kominiarza także wtedy, gdy obsługa urządzenia jest zablokowana.

Włączanie trybu kontrolnego kominiarza

Wskazówka

W przypadku połączenia z pompą ciepła One Base, tryb testowy kominiarza musi być najpierw aktywowany na pompie ciepła (w zależności od konfiguracji systemu), aby zapewnić odbiór ciepła dla trybu testowego.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. 

2.  „Tryb kontrolny”

3. 

4. Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

Jeśli tryb kontrolny jest możliwy, palnik zostaje włączony. Na wyświetlaczu pojawia się temperatura na zasilaniu kotła grzewczego. Wyświetlony zostanie symbol .

Wskazówka

W czasie trybu kontrolnego kominiarza zapewnić odpowiedni odbiór ciepła.

Wyłączanie trybu kontrolnego kominiarza

- Automatycznie po 30 minutach lub
- Dotknąć .

Wyłączanie instalacji grzewczej

Wyłączanie kotła grzewczego z kontrolą zabezpieczenia przed zamrożeniem („Wyłączenie instalacji”)

Wybrać dla **każdego** obiegu grzewczego program roboczy „**Wyłączenie instalacji**” i wyłączyć podgrzew ciepłej wody użytkowej: patrz strona 31 i 37.

- Brak ogrzewania pomieszczeń
- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Ochrona przed zamrożeniem kotła grzewczego i pojemnościowego podgrzewacza cwu jest aktywna.

Aby zapobiec zakleszczeniu lub zablokowaniu się pomp obiegowych i zaworów (np. nieaktywna instalacja grzewcza latem), wszystkie podłączone do regulatora pompy i zawory po **90-godzinny** przestoju są automatycznie włączane na 10 sekund lub przełączane:

- pompy obiegów z mieszaczem
- zintegrowana z kotłem pompa obiegowa / pompa obiegu kotłowego

- pompa cyrkulacyjna cwu
- pompa ładująca cwu
- pompa obiegu solarnego
- zawory mieszające
- zawory przełączne

Wskazówka

W urządzeniach z 3/2-drożnym zaworem przełączającym zawór jest automatycznie przestawiany do pozycji środkowej i z powrotem do pozycji wyjściowej po 25 godzinach postoju.

Wyłączanie kotła grzewczego bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem

- Brak ogrzewania pomieszczeń
- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej
- Ochrona przed zamrożeniem pompy ciepła i pojemnościowego podgrzewacza cwu **nie** jest aktywna.

1. Wyłączyć wyłącznik zasilania elektrycznego: patrz strona 52).
2. Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu.



Uwaga

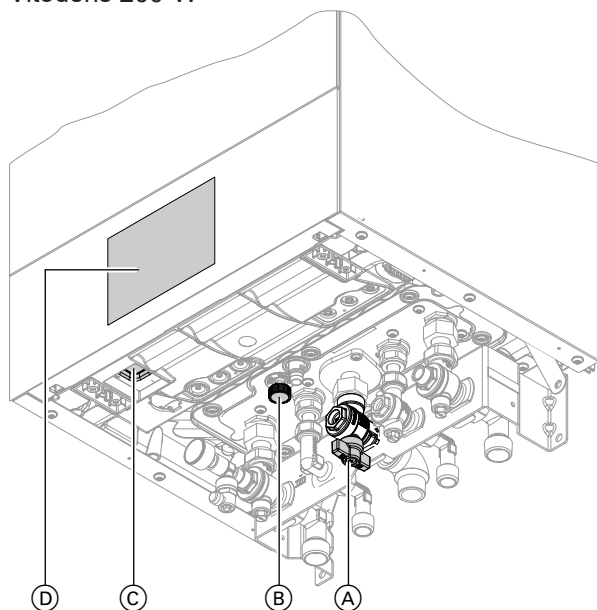
W przypadku spodziewanych temperatur zewnętrznych poniżej 3°C należy wykonać odpowiednie czynności w celu zabezpieczenia instalacji grzewczej przed zamrożeniem. W razie potrzeby skontaktować się z firmą instalatorską.

Wskazówka

- Pompy obiegowe i zawory przełączne nie są zasilane napięciem, dlatego mogą ulec zablokowaniu.
- Jeżeli instalacja grzewcza była przez dłuższy czas wyłączona z eksploatacji, konieczne może być ustawienie „**Godziny**” i „**Daty**”: patrz strona.

Włączanie instalacji grzewczej

Vitodens 200-W



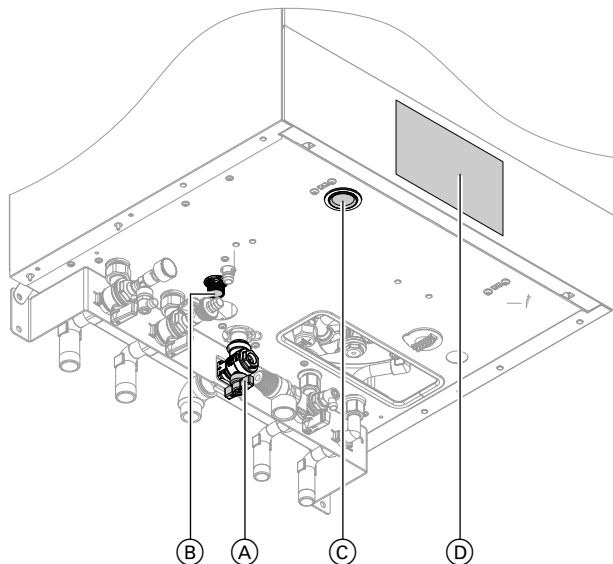
Rys. 14

Wskazówka

Regulator można umieścić na dole lub na górze.

- (A) Zawór odcinający dopływ gazu
- (B) Zawór spustowo-napełniający
- (C) Wyłącznik zasilania elektrycznego
- (D) Ciśnienie w instalacji grzewczej (wskazanie na wyświetlaczu)

Vitodens 222-W



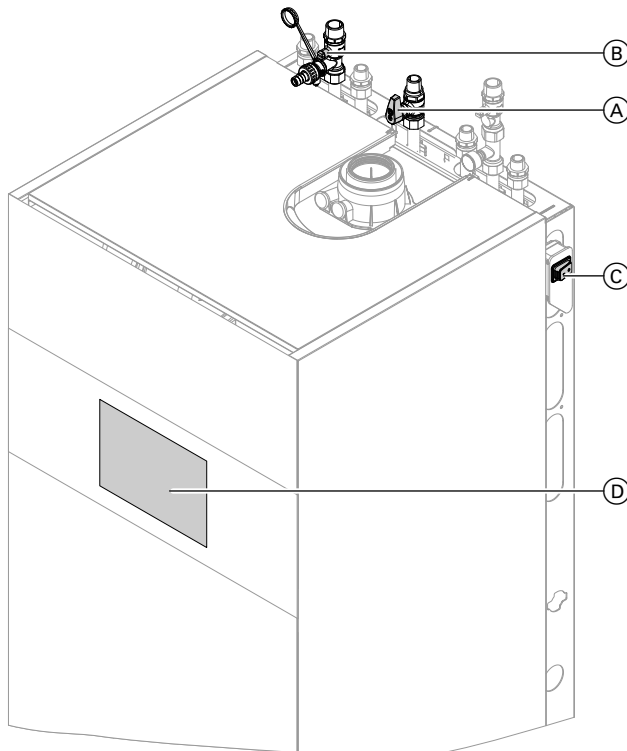
Rys. 15

Wskazówka

Regulator można umieścić na dole lub na górze.

- (A) Zawór odcinający dopływ gazu
- (B) Zawór spustowo-napełniający
- (C) Wyłącznik zasilania elektrycznego
- (D) Ciśnienie w instalacji grzewczej (wskazanie na wyświetlaczu)

Vitodens 222-F i Vitodens 242-F



Rys. 16 Przykład z przyłączami na górze

- (A) Zawór odcinający dopływ gazu
- (B) Zawór spustowo-napełniający
- (C) Wyłącznik zasilania elektrycznego
- (D) Ciśnienie w instalacji grzewczej (wskazanie na wyświetlaczu)

W firmie instalatorskiej należy zasięgnąć następujących informacji:

- Wysokość wymaganego ciśnienia w instalacji grzewczej
- Położenie otworów wentylacyjnych nawiewnych i wywiewnych w pomieszczeniu technicznym

1. Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu (A).
2. Sprawdzić, czy zasilanie elektryczne kotła grzewczego jest włączone, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.

Wskazówka

Zasilanie elektryczne kotła grzewczego zostało włączone przez firmę instalatorską podczas pierwszego uruchomienia. W miarę możliwości nie należy odłączać zasilania elektrycznego, także w przypadku wyłączenia instalacji grzewczej.

3. Włączyć zasilanie (C).
 - Po krótkiej chwili na wyświetlaczu pojawia się ekran główny.
 - Sygnalizator optyczny Lightguide świeci w sposób ciągły.
 Instalacja grzewcza i zdalne sterowanie (jeżeli jest) są teraz gotowe do pracy.

Włączanie instalacji grzewczej (ciąg dalszy)

4. Sprawdzić ciśnienie w instalacji grzewczej:
 - ◀▶, aby przejść do ekranu podstawowego
„Przegląd systemu”
 - Jeśli wyświetlone ciśnienie jest niższe niż 1,0 bar:
Uzupełnić poziom wody lub powiadomić firmę instalatorską.

Temperatura w pomieszczeniach jest za niska

Przyczyna	Sposób usunięcia
Kocioł grzewczy jest wyłączony.	- Włączyć wyłącznik zasilania elektrycznego: patrz strona 52. - Włączyć zasilanie elektryczne instalacji, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.
- Błędne ustawienia regulatora. - Zdalne sterowanie (jeżeli jest zainstalowane) lub regulator sterowany temperaturą pomieszczenia (jeżeli jest zainstalowany) jest nieprawidłowo ustawiony.  Instrukcja obsługi zdalnego sterowania lub regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia	Ogrzewanie pomieszczeń musi być aktywne. Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: - Program roboczy: patrz strona 21. - Temperatura pomieszczenia / temperatura na zasilaniu: patrz strona 31. - Godzina: patrz strona. - Program czasowy ogrzewania pomieszczeń: patrz strona 32. - Tylko podczas eksploatacji pogodowej: Krzywa grzewcza: patrz strona 32. - Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Program wakacyjny jest włączony: patrz strona 35.
Pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz cwu jest podgrzewany.	Odczekać, aż pojemnościowy zasobnik/podgrzewacz cwu nagrzej się. W razie potrzeby zmniejszyć pobór ciepłej wody użytkowej lub tymczasowo zmniejszyć wartość ustawionej wymaganej temperatury.
Brak paliwa.	Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu. W razie potrzeby zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym.
Komunikat „ Usterka palnika ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odblokować palnik: patrz strona 49.  Niebezpieczeństwo Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu. Nie odblokowywać palnika kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu. Jeżeli wystąpi usterka palnika, należy bezzwłocznie powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć uszkodzenie.
Komunikat „ Usterka ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odczytać rodzaj usterki. Zanotować zgłoszenie usterki i potwierdzić je: patrz strona 48. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.
„ Osuszanie jastrychu ” jest włączone.	Żadne działania nie są konieczne. Po upływie czasu na osuszanie jastrychu ustawiony program roboczy zostaje włączony.

Temperatura w pomieszczeniach jest za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
▪ Błędne ustawienia regulatora. ▪ Zdalne sterowanie (jeżeli jest zainstalowane) lub regulator sterowany temperaturą pomieszczenia (jeżeli jest zainstalowany) jest nieprawidłowo ustawiony.  Instrukcja obsługi zdalnego sterowania lub regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: ▪ Program roboczy: patrz strona 21. ▪ Temperatura pomieszczenia / temperatura na zasilaniu: patrz strona 31. ▪ Godzina: patrz strona. ▪ Program czasowy ogrzewania pomieszczeń: patrz strona 32. ▪ Tylko podczas eksploatacji pogodowej: Krzywa grzewcza: patrz strona 32. ▪ Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Funkcja „Wakacje w domu” jest włączona: patrz strona 34.
Komunikat „ Usterka ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odczytać rodzaj usterki. Zanotować zgłoszenie usterki i potwierdzić je: patrz strona 48. W razie potrzeby zawiadomić firmę instalatorską.
„ Osuszanie jastrychu ” jest włączone	Żadne działania nie są konieczne. Po upływie czasu na osuszanie jastrychu ustawiony program roboczy zostaje włączony.

Brak ciepłej wody użytkowej

Przyczyna	Sposób usunięcia
Kocioł grzewczy jest wyłączony.	▪ Włączyć wyłącznik zasilania elektrycznego: patrz strona 52. ▪ Włączyć zasilanie elektryczne instalacji, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego.
▪ Błędne ustawienia regulatora. ▪ Zdalne sterowanie (jeżeli jest zainstalowane) lub regulator sterowany temperaturą pomieszczenia (jeżeli jest zainstalowany) jest nieprawidłowo ustawiony.  Instrukcja obsługi zdalnego sterowania lub regulatora sterowanego temperaturą pomieszczenia	Podgrzew ciepłej wody użytkowej musi być włączony. Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawienia: ▪ Program roboczy: patrz strona 21. ▪ Temperatura ciepłej wody użytkowej: patrz strona 37. ▪ Godzina: patrz strona. ▪ Program czasowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej: patrz strona 37. ▪ Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Program wakacyjny jest włączony dla wszystkich obiegów grzewczych: patrz strona 35.
Brak paliwa.	Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu. W razie potrzeby zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym.
Komunikat „ Usterka ” pojawia się na wyświetlaczu.	Odczytać rodzaj usterki. Zanotować zgłoszenie usterki i potwierdzić je: patrz strona 48. W razie potrzeby zawiadomić firmę instalatorską.
„ Osuszanie jastrychu ” jest włączone	Żadne działania nie są konieczne. Po upływie czasu na osuszanie jastrychu ustawiony program roboczy zostaje włączony.
Zanieczyszczone „ sito filtra ” (tylko gazowe dwufunkcyjne kotły kondensacyjne).	Zlecić kontrolę/wymianę sita filtracyjnego przez firmę instalacyjną.

Temperatura ciepłej wody użytkowej za wysoka

Przyczyna	Sposób usunięcia
Błędne ustawienia regulatora.	Sprawdzić i w razie potrzeby skorygować ustawioną temperaturę ciepłej wody użytkowej: patrz strona 37.
Funkcja podwyższonej higieny jest włączona.	Odczekać do chwili zakończenia funkcji podwyższonej higieny.
Ustawiona temperatura ciepłej wody użytkowej przy solarnym podgrzewie cwu jest za wysoka.	Zlecić zmianę ustawienia firmie instalatorskiej.

Wyświetla się komunikat „Usterka”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Usterka w instalacji grzewczej	Postępować zgodnie z opisem na stronie 48.

Pojawia się i komunikat „Konserwacja”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Nadszedł termin konserwacji ustawiony przez firmę instalatorską.	Postępować zgodnie z opisem na stronie 48.

„Wyświetlany jest komunikat ”Obsługa zablokowana

Przyczyna	Sposób usunięcia
Obsługa jest zablokowana.	Usunąć blokadę: patrz strona 40.

Wyświetlany jest komunikat „Przeł. z zewnątrz”

Przyczyna	Sposób usunięcia
Ustawiony program roboczy został przełączony przez zewnętrzne urządzenie sterujące, np. Moduł rozszerzający EM-EA1 (moduł elektroniczny DIO) przełączony: patrz strona 22.	Żadne działania nie są konieczne. Jeżeli przełączanie z zewnątrz zostaje zdezaktywowane, ponownie włącza się ustawiony program roboczy.

Czyszczenie

Urządzenia można czyścić, używając dostępnych w handlu środków czyszczących (z wyjątkiem środków do szorowania). Powierzchnię modułu obsługowego można wyczyścić szmatką z mikrofibry.

Przegląd techniczny i konserwacja

Przeglądy i konserwacja instalacji grzewczych regulowane są obowiązujące przepisy i normy. Regularna konserwacja gwarantuje bezusterkową, energooszczędną, bezpieczną i przyjazną dla środowiska eksploatację grzewczą. Co najmniej raz w roku instalacja grzewcza musi być poddana konserwacji przez autoryzowaną firmę instalatorską. W tym celu najlepiej jest zawrzeć umowę na inspekcję i konserwację z firmą specjalistyczną.

Wskazówka

Częstotliwość konserwacji można ustawić podczas uruchamiania. Na wyświetlaczu pojawi się powiadomienie o konieczności przeprowadzenia konserwacji. W przypadku podłączonych urządzeń otrzymają Państwo również powiadomienie o zbliżającej się konserwacji za pośrednictwem aplikacji ViCare. Jeśli zarejestrowali Państwo firmę instalatorską w aplikacji ViCare, otrzyma on również powiadomienie o zbliżającej się konserwacji.

Urządzenie

Wraz z rosnącym zabrudzeniem urządzenia wzrasta temperatura spalin, a tym samym straty energii. Zalecamy wyczyszczenia urządzenia raz w roku.

Pojemnościowy podgrzewacz / zasobnik cwu

Norma DIN EN 806-5 wymaga, aby najpóźniej 2 lata po uruchomieniu urządzenia, a następnie w razie potrzeby poddawać je konserwacji lub czyszczeniu. Czyszczenie wnętrza pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu, łącznie z przyłączami wody użytkowej, może wykonywać tylko autoryzowana firma instalatorska.

W przypadku, gdy na wlocie pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu znajduje się urządzenie do uzdatniania wody (np. śluza lub urządzenie wtryskowe), wkład musi zostać w odpowiednim czasie wymieniony. W tym przypadku należy przestrzegać wskazówek producenta.

Zawór bezpieczeństwa (pojemnościowy zasobnik / podgrzewacz ciepłej wody użytkowej)

Co pół roku użytkownik lub firma instalatorska mają obowiązek sprawdzać gotowość zaworu bezpieczeństwa do pracy, wykonując przedmuchiwanie (patrz instrukcja producenta zaworu). Istnieje ryzyko zanieczyszczenia gniazda zaworu. Podczas procesu nagrzewania woda nie może wyciekać z zaworu bezpieczeństwa. Spust jest otwarty do atmosfery.



Uwaga

Nadciśnienie może prowadzić do uszkodzeń. Nie zamykać zaworu bezpieczeństwa.

Filtr wody użytkowej (jeżeli jest zainstalowany)

Ze względów higieny postępować w następujący sposób:

- w filtrach nie nadających się do przepłukiwania powrotnego należy co 6 miesięcy wymieniać wkładkę filtra (kontrola wzrokowa co 2 miesiące).
- Filtry z przepłukiwaniem powrotnym należy przepłukiwać co 2 miesiące.

Uszkodzone przewody przyłączeniowe

Jeśli przewody przyłączeniowe urządzenia lub podłączonego wyposażenia dodatkowego są uszkodzone, należy je zastąpić odpowiednimi przewodami przyłączeniowymi producenta. Powiadomić w tym celu firmę instalatorską.

Przegląd „menu głównego”

Wskazówka

W zależności od wyposażenia instalacji grzewczej nie wszystkie opisane w  wskazania i odczyty są możliwe.

 Ogrzewanie Obieg grzewczy 1

Wartości wymagane temperatury pomieszczenia lub wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu

Program czasowy ogrzewania

Tylko podczas eksploatacji pogodowej:
krzywa grzewcza

Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej:
Więcej obiegów grzewczych , ...

Jak w przypadku  Obieg grzewczy 1

 Tryb kontrolny Ciepła woda użytkowa Ciepła woda użytkowa Wł./Wył.

 Wartość wymagana temperatury ciepłej wody użytkowej

 Program czasowy cwu

 Prog. czasowy cyrkulacji cwu

 Funkcja podwyższonej higieny

 Ustawienia

 Język

 Ustawienie ekranu

 Data i godzina

 Sygnał dźwiękowy Wł. / Wył.

Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej:

 Zmień nazwy obiegów grzewczych

 Ustawienia fabryczne

 Internet

 Radio Low Power Wł./Wył.

 Wyczyść ekran

 Jednostki

 Blokowanie obsługi

 Zmień hasło

 Wybór wskazania podstawowego

 Panel energetyczny

Przegląd „menu głównego” (ciąg dalszy)

i Informacje

i Informacje ogólne

Ciśnienie w instalacji grzewczej
Tylko podczas eksploatacji pogodowej: temperatura zewnętrzna
Temperatura zasilania
Pompa obiegu pierwotnego
Temperatura w sprzęgle hydraulicznym
Temperatura spalin
Palnik
Godziny pracy palnika
Wytwarzanie ciepła
Zbiorcze zgłaszanie usterek
Funkcja jastrychu
Godzina
Data
Numer fabryczny kotła VIN
Numer fabryczny modułu elektronicznego HMU

⌚ Obieg grzewczy 1

Program roboczy
Status roboczy
Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Program czasowy
Temperatura pomieszczenia
Wartość wymagana zredukowanej temperatury pomieszczeń lub Zredukowana
Normalna wartość wymagana temperatury pomieszczenia lub Normalna
Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Wartość wymagana temperatury komfortowej lub Komfortowa
Tylko podczas eksploatacji pogodowej: Nachylenie krzywej grzewczej
Poziom krzywej grzewczej
Pompa obiegu grzewczego
Temperatura zasilania
Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Program wakacyjny
Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej: Wakacje w domu

Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej:
Więcej obiegów grzewczych ⌚, ...

Jak w przypadku ⌚ Obieg grzewczy 1

Przegląd „menu głównego” (ciąg dalszy)

i Informacje

 Ciepła woda użytkowa

Program czasowy cwu
Prog. czasowy cyrkulacji cwu
Temperatura ciepłej wody użytkowej
Pompa cyrkulacyjna cwu
Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik/podgrzewacz cwu

 Palnik

Palnik
Godziny pracy palnika
Starty palnika
Modulacja palnika
Temperatura zasilania
Temperatura spalin
Czujnik przepływu objętościowego

 Dane kontaktowe firmy instalatorskiej Internet

Dane fabryczne
Adres MAC
Aktywny
Sieć
Siła sygnału
DHCP aktywowany
Adres Ipv4
Maska podsieci Ipv4
Bramka standard.
Pierwotny serwer DNS
Wtórny serwer DNS
Połączenie z Backend
Połączenie z siecią

 Open source license

Przegląd „menu głównego” (ciąg dalszy)

 Informacje

 Energia solarna

Przegląd energii solarnej
Temp. cieczy w kol.
CWU z ob. solarn.
Pompa obiegu solarnej (okres pracy)
Energia solarna
Pompa obiegu solarnej (stan roboczy)
Wartość zadana temperatury ciepłej wody użytkowej przy ograniczeniu dogrzewu
Stagn.obiegu solar.
TS3: temperatura wstępnego podgrzewu ciepłej wody użytkowej
TS4: temperatura dogrzewu ciepłej wody użytkowej
Pompa obiegowa instalacji solarnej
TS3: temperatura wody w zasobniku buforowym
TS4: temperatura wody na powrocie obiegu grzewczego
Pozycja 3-drogowego zaworu przełącznego instalacji solarnej
Solarne wspomaganie ogrzewania
TS3: temperatura wstępnego podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej:

 Program wakacyjny
Wskazówka

Wybór możliwy jest jedynie wówczas, gdy podczas uruchomienia wybrano opcję „Dom wielorodzinny” i dostępnych jest więcej obiegów grzewczych.

Wybierz wszystkie

Obieg grzewczy 1

Obieg grzewczy 2

itd.

Tylko podczas eksploatacji pogodowej lub stałej:

 Wakacje w domu
Wskazówka

Wybór możliwy jest jedynie wówczas, gdy podczas uruchomienia wybrano opcję „Dom wielorodzinny” i dostępnych jest więcej obiegów grzewczych.

Wybierz wszystkie

Obieg grzewczy 1

Obieg grzewczy 2

itd.

 Listy komunikatów

 Serwis

Objaśnienia terminów

Wyłączenie instalacji grzewczej

Wytwarzanie ciepła jest wyłączone.

Wskazówka

Wyłączenie instalacji grzewczej może zostać aktywowane selektywnie dla jednego lub kilku obiegów grzewczych albo podgrzewu ciepłej wody użytkowej.

Jeśli wyłączone są wszystkie obiegi grzewcze i podgrzew ciepłej wody użytkowej: aktywne jest tylko zabezpieczenie przed zamrożeniem kotła grzewczego i pojemnościowy podgrzewacz cwu. Brak ogrzewania pomieszczeń, brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Praca z obniżeniem temperatury (zredukowany tryb grzewczy)

Patrz „Zredukowany tryb grzewczy”.

Wersje instalacji

Wersja instalacji opisuje podzespoły instalacji.

Przykład:

- Kocioł grzewczy
- Pompa obiegu grzewczego
- Mieszacz
- Zawory

- Moduł elektroniczny
- Grzejniki

Każda instalacja jest dostosowywana i indywidualnie projektowana przez firmę instalatorską odpowiednio do lokalnych warunków.

Program roboczy

Za pomocą programu roboczego można np.:

- Jak będą ogrzewane pomieszczenia.
- Czy podgrzewana będzie ciepła woda użytkowa.

Status roboczy

Patrz „Program czasowy”.

Sposób eksploatacji

Patrz również „Tryb grzewczy”.

Zestaw uzupełniający mieszacza

Podzespół (wyposażenie dodatkowe) do regulacji obiegu grzewczego z mieszaczem: patrz „Mieszacz”

Osuszanie jastrychu

W przypadku np. nowego budynku lub rozbudowy budynku istniejącego firma instalatorska może w celu osuszenia jastrychu włączyć tę funkcję. Wtedy jastrych osuszany jest według zadanego programu czasowego (profilu czasowo-temperaturowego), zgodnie z wymaganiami dla tego materiału.

Osuszanie jastrychu oddziałuje na wszystkie obiegi grzewcze:

- Wszystkie pomieszczenia ogrzewane są odpowiednio do ustawionego profilu czasowo-temperaturowego.
Dokonane przez użytkownika ustawienia ogrzewania pomieszczeń pozostaną nieaktywne na czas osuszania jastrychu (maks. 32 dni).
- Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej

Instalacja ogrzewania podłogowego

Instalacje ogrzewania podłogowego to bezwładne, niskotemperaturowe systemy grzewcze, które bardzo wolno reagują na krótkotrwałe zmiany temperatury.

Ogrzewanie utrzymujące zredukowaną temperaturę pomieszczeń w nocy nie skutkuje zatem znaczącą oszczędnością energii.

Tryb grzewczy

Sposoby eksploatacji

Aby ogrzewać pomieszczenia, kocioł grzewczy dostarcza energię cieplną ciepła w ilości odpowiadającej temperaturze na zasilaniu. Sposób eksploatacji określa, czy temperatura na zasilaniu ma być ustalana poprzez wprowadzenie stałej wartości, czy też obliczana i dopasowywana automatycznie w zależności od kilku warunków brzegowych.

Podczas uruchamiania firma instalatorska może skonfigurować następujące sposoby eksploatacji:

- Eksploatacja pogodowa
- Eksploatacja stała
- Eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia

Tryb pracy komfortowej

W okresach, w których w ciągu dnia przebywa się w domu, pomieszczenia należy ogrzewać, utrzymując w zależności od sposobu eksploatacji komfortową temperaturę pomieszczenia lub komfortową temperaturę wody na zasilaniu. Okresy takie (cykle łączeniowe) z poziomem temperatury „**Komfortowa**” określone są w programie czasowym do ogrzewania.

Eksploatacja stała

Podczas eksploatacji stałej kocioł grzewczy dostarcza wodę grzewczą o stałej temperaturze na zasilaniu niezależnie od temperatury zewnętrznej.

W przypadku takiego sposobu eksploatacji za pomocą regulatora można obsługiwać większą liczbę obiegów grzewczych.

Normalny tryb grzewczy

W okresach, w których w ciągu dnia przebywa się w domu, pomieszczenia należy ogrzewać, utrzymując w zależności od sposobu eksploatacji normalną temperaturę pomieszczenia lub normalną temperaturę wody na zasilaniu. Okresy takie (cykle łączeniowe) z poziomem temperatury „**Normalna**” określone są w programie czasowym do ogrzewania.

Tryb grzewczy sterowany temperaturą pomieszczenia

W trybie sterowanym temperaturą pomieszczeń pomieszczenie jest ogrzewane do momentu osiągnięcia ustawionej temperatury. W takim przypadku konieczny jest oddzielny czujnik temperatury w pomieszczeniu.

Regulacja mocy grzewczej odbywa się niezależnie od temperatury zewnętrznej.

W przypadku takiego sposobu eksploatacji za pomocą regulatora można obsługiwać jeden obieg grzewczy. Dla tego obiegu grzewczego można wprowadzić niektóre ustawienia na regulatorze sterowanym temperaturą pomieszczenia.

Zredukowany tryb grzewczy

W okresach nieobecności lub w nocy pomieszczenia należy ogrzewać, utrzymując w zależności od sposobu eksploatacji zredukowaną temperaturę pomieszczenia lub zredukowaną temperaturę wody na zasilaniu.

Okresy takie (cykle łączeniowe) z poziomem temperatury „**Zredukowana**” określone są w programie czasowym do ogrzewania.

W przypadku instalacji ogrzewania podłogowego zredukowany tryb grzewczy pozwala na zaoszczędzenie energii tylko w ograniczonym stopniu (patrz „Instalacja ogrzewania podłogowego”).

Tryb grzewczy sterowany pogodowo

W przypadku eksploatacji pogodowej temperatura wody na zasilaniu jest regulowana w zależności od temperatury zewnętrznej. W przypadku niższej temperatury zewnętrznej udostępniane jest więcej ciepła niż w przypadku temperatury wyższej.

Temperatura zewnętrzna rejestrowana jest przez czujnik umieszczony na zewnątrz budynku i przekazywana do regulatora.

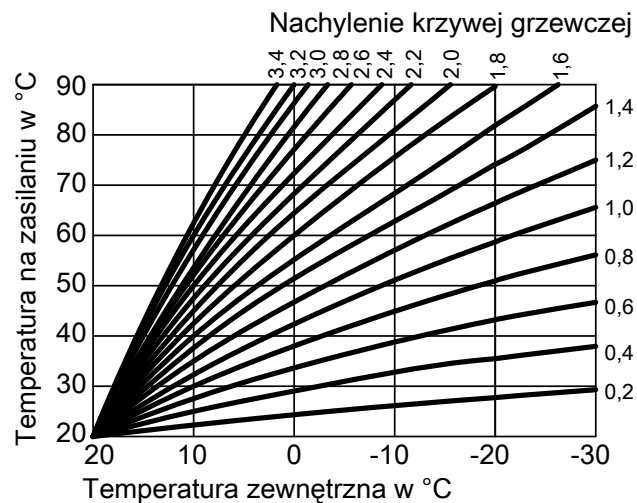
W przypadku takiego sposobu eksploatacji za pomocą regulatora można obsługiwać większą liczbę obiegów grzewczych. Jeżeli pomieszczenia zostały wyposażone w urządzenia zdalnego sterowania, ustawień można dokonać również przy ich pomocy.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Krzywa grzewcza

Krzywe grzewcze obrazują związek między temperaturą zewnętrzną, wartością wymaganą temperatury pomieszczenia a temperaturą wody na zasilaniu. Im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura na zasilaniu.

Aby dla każdej temperatury zewnętrznej zagwarantować wystarczająco dużo energii cieplnej przy minimalnym zużyciu energii, konieczne jest uwzględnienie właściwości budynku i instalacji. W tym celu firma instalatorska ustawia krzywą grzewczą.



Rys. 17

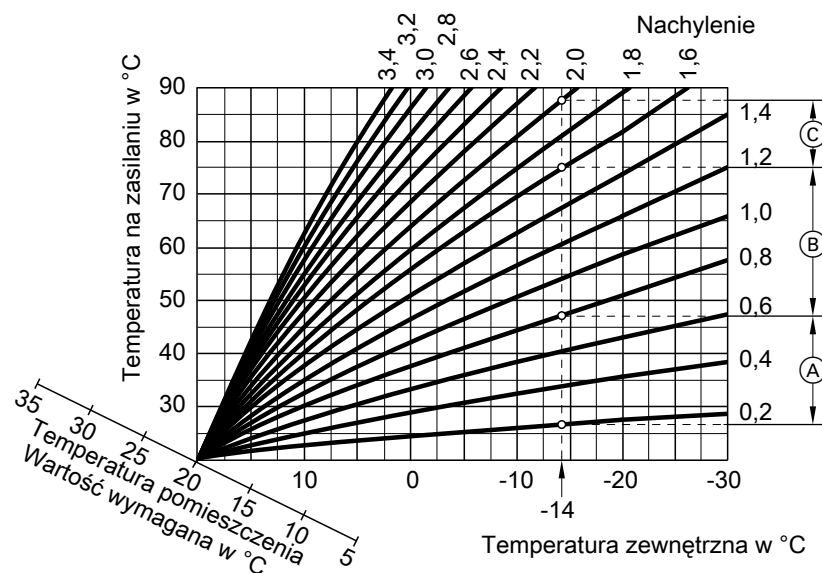
Ustawienie nachylenia i poziomu na przykładzie krzywej grzewczej

Ustawienia fabryczne:

- Nachylenie = 1,4
- Poziom = 0

Podane krzywe grzewcze obowiązują przy następujących ustawieniach:

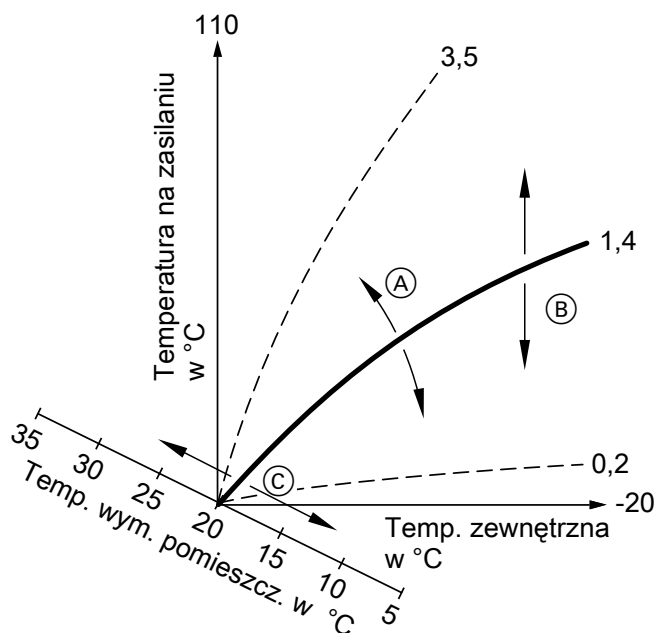
- Poziom krzywej grzewczej = 0
- Normalna temperatura pomieszczenia (wartość wymagana) = 20°C



Rys. 18

Dla temperatury zewnętrznej **-14°C**:

- (A) System ogrzewania podłogowego: nachylenie 0,2 do 0,8
- (B) System ogrzewania o niskiej temperaturze: nachylenie 0,8 do 1,6
- (C) Instalacja o temperaturze wody na zasilaniu powyżej 75°C, nachylenie od 1,6 do 2,0

**Wskazówka**

Zbyt wysokie lub zbyt niskie ustawienie nachylenia lub poziomu nie powoduje uszkodzenia instalacji grzewczej.

Oba ustawienia oddziałują na wysokość temperatury wody na zasilaniu, która w efekcie może być ewentualnie zbyt niska lub niepotrzebnie wysoka.

Rys. 19

- (A) Zmiana nachylenia:
Kąt nachylenia krzywych grzewczych zmienia się.
- (B) Zmiana poziomu:
Krzywe grzewcze przesuwane są równolegle w kierunku pionowym.
- (C) Zmiana normalnej temperatury pomieszczenia (wartość wymagana):
Krzywe grzewcze są przesuwane wzdłuż osi „wartości wymaganej temperatury pomieszczenia”.

Obieg grzewczy

Obieg grzewczy to zamknięty obieg pomiędzy kotłem grzewczym a grzejnikami, przez który przepływa woda grzewcza.

W ramach jednej instalacji grzewczej może działać kilka obiegów grzewczych. Np. jeden obieg grzewczy na pomieszczenia mieszkania głównego i jeden obieg grzewczy na pomieszczenia mieszkania dodatkowego.

Obiegi grzewcze oznaczone są fabrycznie jako „Obieg grzewczy 1”, „Obieg grzewczy 2” itd. Jeżeli nazwa obiegów grzewczych została zmieniona przez Państwa lub przez firmę instalatorską, np. na „Mieszkanie dodatkowe”, zamiast określenia „Obieg grzewczy ...” wyświetlana będzie wybrana nazwa.

Pompa obiegu grzewczego

Pompa obiegowa do przetłaczania wody grzewczej w obiegu grzewczym

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Mieszacz

Podgrzana woda grzewcza z kotła grzewczego jest mieszana ze schłodzoną wodą grzewczą z obiegu grzewczego. Woda grzewcza zmieszana w ten sposób zgodnie z zapotrzebowaniem jest tłoczona do obiegu grzewczego za pomocą pompy obiegu grzewczego. Aby żądana temperatura wymagana w pomieszczeniu została osiągnięta, regulator dostosowuje za pośrednictwem mieszacza temperaturę na zasilaniu do różnych warunków.

Obniżanie temperatury na noc

Patrz „Zredukowany tryb grzewczy”

Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego

Powietrze do spalania zasysane jest z pomieszczenia, w którym ustawione jest źródło ciepła.

Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz

Powietrze do spalania zasysane jest spoza budynku.

Temperatura pomieszczenia

- Normalna temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura pomieszczenia:
W okresach, w których mieszkańcy przebywają w domu w ciągu dnia, ustawiana jest normalna temperatura pomieszczenia lub komfortowa temperatura pomieszczenia.
- Zredukowana temperatura pomieszczenia:
W okresach nieobecności w domu lub w nocy ustawiana jest zredukowana temperatura pomieszczenia, patrz „Tryb grzewczy”.

Temperatura wody na powrocie

Temperatura wody na powrocie to temperatura, z którą woda grzewcza wypływa z podzespołów instalacji, np. obiegu grzewczego.

Zawór bezpieczeństwa

Urządzenie zabezpieczające, które musi zostać zamontowane przez firmę instalatorską w przewodzie zimnej wody użytkowej. Zawór bezpieczeństwa otwiera się automatycznie, aby ciśnienie w pojemnościowym zasobniku / podgrzewaczu cwu nie wzrosło do zbyt wysokiej wartości.

Także obiegi grzewcze posiadają zawory bezpieczeństwa.

Pompa obiegu solarnego

W połączeniu z instalacjami solarnymi.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Pompa obiegu solarnego przetłacza schłodzony czynnik grzewczy z wymiennika ciepła pojemnościowego podgrzewacza cwu do kolektorów solarnych.

Temperatura wymagana

Patrz „Temperatura wymagana”.

Eksploracja w lecie

W cieplejszej porze roku można wyłączyć tryb grzewczy.

W tym celu należy ustawić program roboczy „**Ciepła woda użytkowa**” „**WI**” i „**Wyłączenie instalacji**”.

Instalacja nadal pracuje w celu podgrzewu ciepłej wody użytkowej. Ogrzewanie pomieszczeń jest wyłączone.

Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik cwu

Pompa obiegowa wymiennika ciepła od strony pojemnościowego zasobnika cwu.

Temperatura wymagana

Ustawiona temperatura, która powinna zostać osiągnięta, np. wymagana temperatura ciepłej wody użytkowej.

Filtr wody użytkowej

Urządzenie oczyszczające wodę użytkową z substancji stałych. Filtr wody użytkowej wbudowany jest do przewodu zimnej wody użytkowej prowadzącego do pojemnościowego zasobnika / podgrzewacza cwu.

Temperatura na zasilaniu

Temperatura wody na zasilaniu to temperatura, z którą woda grzewcza wpływa do podzespołów instalacji, np. obiegu grzewczego.

Eksploracja pogodowa

Patrz „Tryb grzewczy”

Program czasowy

W programach czasowych określa się sposób reakcji instalacji grzewczej o wybranych godzinach.

Status roboczy

Status roboczy informuje o sposobie działania określonego podzespołu instalacji.

Na przykład w przypadku ogrzewania pomieszczenia statusy robocze różnią się poziomem temperatur. Moment zmiany statusu roboczego określany jest w programie czasowym.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)**Pompa cyrkulacyjna cwu**

Pompa cyrkulacyjna cwu pompuje ciepłą wodę użytkową przewodem cyrkulacyjnym pomiędzy pojemnościowym zasobnikiem / podgrzewaczem cwu a punktami poboru (np. zawór wody). Dzięki temu w punkcie poboru bardzo szybko dostępna jest ciepła woda użytkowa.

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów**Utylizacja opakowania**

Utylizacją opakowań produktów firmy Viessmann zajmuje się firma instalatorska.

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych pochodzących z instalacji grzewczej nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

W sprawie przepisowej utylizacji starej instalacji należy skontaktować się z firmą instalatorską.

Wykaz haseł

.....	68	I	Informacja o wyrobie.....	12
A			Informacje.....	12
Aplikacja ViCare.....	17		Informacje prawne	
B			– Moduł komunikacyjny.....	46
Bilans energetyczny.....	29		– Moduł obsługowy.....	46
Blokowanie obsługi.....	40		Instalacja grzewcza	
Brak ciepłej wody użytkowej.....	55		– Włączanie.....	52
C			– Wyłączanie.....	51
Cykle łączeniowe			Instalacja ogrzewania podłogowego.....	64
– Funkcja komfortowego podgrzewu ciepłej wody użyt- kowej.....	38		Instalacja solarna.....	67
– Ogrzewanie pomieszczeń.....	32	J		
– Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	37		Jednorazowy podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	27
– Pompa cyrkulacyjna cwu.....	38		Jednorazowy podgrzewu ciepłej wody użytkowej	
Czyszczenie.....	45, 57		– Włączanie.....	39
Czyszczenie wyświetlacza.....	45		– Wyłączanie.....	39
D		K		
Dane kontaktowe firmy instalatorskiej.....	42		Kocioł grzewczy	
Data/godzina, ustawienia fabryczne.....	14		– Włączanie.....	52
E			Komfort (wskazówki).....	15
Ekran główny.....	18		Komunikat o konserwacji	
Ekran podstawowy			– Wskazanie.....	56
– Ciepła woda użytkowa.....	25		Komunikat o konserwacji (komunikat serwisowy)	
– Eksploatacja stała.....	25		– Odczyt.....	48
– Ogrzewanie.....	25		Konserwacja.....	57
– Panel energetyczny.....	26		Kontrola zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	14, 51
– Przegląd systemu.....	29		Krzywa grzewcza	
– Ulubione.....	29		– Objaśnienie.....	65
Eksploatacja pogodowa.....	68		– Ustawienie.....	32
Eksploatacja w lecie.....	63, 68	L		
Eksploatacja w zimie.....	63		Licencje.....	13
Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia technicznego.....	67		– Moduł komunikacyjny.....	46
Eksploatacja z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz.....	67		– Moduł obsługowy.....	46
Elementy obsługowe.....	17		Licencje Open Source	
F			– Moduł komunikacyjny.....	46
Filtr wody użytkowej.....	68		– Moduł obsługowy.....	46
Firma instalatorska.....	42		Lightguide.....	17, 41
Funkcja komfortowego podgrzewu ciepłej wody użyt- kowej			– Znaczenie.....	17
– Cykle łączeniowe.....	38	M		
– Program czasowy.....	38		Manometr.....	52
Funkcja oszczędzania energii			Menu główne.....	20
– Program wakacyjny.....	35	N		
– Przy długiej nieobecności.....	35		Nachylenie.....	32
G			Nachylenie krzywej grzewczej.....	65
Godzina/data, ustawienia fabryczne.....	14		Nadajnik radiowy Low-Power Wł/Wył.....	43
H			Nadawanie nazwy obiegom grzewczym.....	41
Higiena ciepłej wody użytkowej.....	39		Nazwa dla obiegów grzewczych.....	41
			Normalna temperatura pomieszczenia (temperatura dzienna).....	14
			Normalna temperatura wody na zasilaniu (temperatura dzienna).....	14
			Normalny tryb grzewczy.....	14

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

O

Obieg grzewczy.....	66
Obieg grzewczy z mieszaczem.....	63
Objaśnienia terminów.....	63
Obniżanie temperatury na noc.....	67
Obsługa zablokowana.....	56
Odblokowanie palnika.....	49
Odczyt.....	27, 28
– Informacje.....	46
– Komunikat o konserwacji (komunikat serwisowy)...	48
– Podgrzewacz ciepłej wody użytkowej.....	27
– Stany robocze.....	46
– Teksty pomocy.....	46
– Temperatury.....	46
– Zgłoszenie usterki.....	48
– Zużycie gazu przez kocioł grzewczy.....	27, 28
Odczyt informacji.....	46
Odczyt stanów roboczych.....	46
Odczyt temperatury rzeczywistej.....	46
Odpowiedzialność cywilna.....	10
Ogrzewania pomieszczeń	
– Oszczędność energii.....	15
Ogrzewanie pomieszczenia	
– Włączanie.....	31
– Wyłączanie.....	31
Ogrzewanie pomieszczeń	
– Cykle łączeniowe.....	32
– Program czasowy.....	32
– Program roboczy.....	21
– Ustawienia fabryczne.....	14
– Ustawienie fabryczne.....	14
Osuszanie jastrychu.....	22
Oszczędzanie energii (porady).....	15

P

Panel energetyczny.....	27
Pierwsze uruchomienie.....	14
Podgrzew ciepłej wody użytkowej	
– Bez programu czasowego.....	38
– Cykle łączeniowe.....	37
– Komfort.....	16
– Oszczędzanie energii.....	15
– Program czasowy.....	37
– Program roboczy.....	21, 37
– Ustawienia fabryczne.....	14
Podgrzew ciepłej wody użytkowej, jednorazowo.....	27
Podstawowy komunikat.....	25
Podświetlenie wyświetlacza.....	40
Połączenie WLAN.....	44
Pomiar składu spalin wykonywany przez kominiarza	50
Pomieszczenie techniczne.....	13
Pompa	
– Cyrkulacja cwu.....	69
– Obieg grzewczy.....	66
– Obieg solarny.....	67
– Pojemnościowy zasobnik cwu.....	68
Pompa cyrkulacyjna cwu.....	69
– Cykle łączeniowe.....	38
– Program czasowy.....	38
Pompa ładująca pojemnościowy zasobnik cwu.....	68

Pompa obiegu grzewczego.....	66
Poziom.....	32
Poziom krzywej grzewczej.....	65
Pozostałe ustawienia.....	41
Praca z obniżeniem temperatury.....	63
Program czasowy.....	15, 68
– Funkcja komfortowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej.....	38
– Komfort.....	15
– Ogrzewanie pomieszczeń.....	32
– Oszczędność energii.....	15
– Podgrzew ciepłej wody użytkowej.....	37
– Pompa cyrkulacyjna cwu.....	38
– Ustawianie.....	22
Program roboczy	
– Objasnienia terminów.....	63
– Ogrzewanie, ciepła woda użytkowa.....	21
– Specjalne.....	22
– Tylko ciepła woda użytkowa.....	68
– Ustawianie, ciepła woda użytkowa.....	37
Program wakacyjny.....	35
– Włączanie.....	35, 36
– Wyłączanie.....	36
Przegląd techniczny.....	57
Przełączanie z zewnątrz.....	22
Przerwa w dostawie energii elektrycznej.....	14
Przestawienie czasu letniego.....	14
Przestawienie czasu zimowego.....	14
Przestawienie czasu zimowego/letniego.....	14
Przywracanie ustawień fabrycznych.....	45

R

Reset.....	45
------------	----

S

Sieć WLAN.....	44
Słownik.....	63
Sposób eksploatacji	
– Wyjaśnienie.....	63
Standardowy tryb grzewczy.....	14
Status roboczy.....	68
– Objasnienie.....	63
Statyczne przydzielanie adresów IP.....	44
Struktura menu.....	59
Sygnalizacja statusu.....	17

T

Temperatura	
– normalna temperatura pomieszczenia.....	31
– Odczyt.....	46
– Temperatura wymagana.....	68
Temperatura ciepłej wody użytkowej	
– Ustawianie.....	37
– Zwiększona.....	39
Temperatura ciepłej wody użytkowej jest za niska.....	55
Temperatura dzienna (normalna temperatura pomieszczenia).....	14
Temperatura dzienna (normalna temperatura pomieszczenia).....	31

Temperatura dzienna (normalna temperatura wody na zasilaniu).....	14
Temperatura na zasilaniu.....	31, 68
Temperatura nocna (zredukowana temperatura pomieszczenia).....	14
Temperatura nocna (zredukowana temperatura wody na zasilaniu).....	14
Temperatura otoczenia.....	13
Temperatura pomieszczenia	
– dla normalnego trybu grzewczego.....	31
– Oszczędność energii.....	15
Temperatura pomieszczeń	
– Dostosowanie przy dłuższej obecności.....	34
Temperatura wody na powrocie.....	67
Temperatura wody za wysoka.....	56
Temperatura wymagana.....	68
Temperatury w pojemnościowym podgrzewaczu ciepłej wody użytkowej.....	27
Tryb Access Point.....	46
Tryb kontrolny.....	50
Tryb kontrolny kominiarza.....	50
Tryb oczekiwania.....	17
Tryb „Wakacje w domu”	
– Wyłączanie.....	35

U

Ulubione.....	29
Umowa konserwacyjna.....	57
Uruchomienie.....	14, 52
Ustawianie cykli łączeniowych.....	23
Ustawianie czasów ogrzewania.....	23
Ustawianie czasu letniego/zimowego.....	41
Ustawianie daty.....	41
Ustawianie godziny.....	41
Ustawianie jasności.....	40
Ustawianie jednostek.....	42
Ustawianie Ulubionych.....	29
Ustawienia fabryczne.....	14
Ustawienia wstępne.....	14
Ustawienie podstawowe.....	45
Usuwanie cykli łączeniowych.....	24
Usuwanie usterek.....	54
Utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie technicznym.....	57

W

Wakacje w domu.....	15
– Włączanie.....	35
Więcej ustawień.....	41

Włączanie

– Instalacja grzewcza.....	52
– Kontrola zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	51
– Wyłączenie instalacji.....	51
Włączanie dostępu do internetu.....	43
Włączanie kotła grzewczego.....	52
Włączanie połączenia radiowego do zdalnej obsługi.....	43
Wskazanie usterki.....	56
Wskazówki dotyczące czyszczenia.....	57
Wskaźnik ciśnienia.....	52
Wybór ekranu podstawowego na stałe.....	42
Wybór języka.....	42
Wybór sieci.....	44
Wygaszacz ekranu.....	17
Wyłączanie	
– Instalacja grzewcza bez kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	51
– Instalacja grzewcza z zabezpieczeniem przed zamrożeniem.....	51
Wyłączenie instalacji.....	51
Wyłączenie instalacji grzewczej.....	63
Wyłączenie z eksploatacji.....	51
Wyłącznik zasilania elektrycznego.....	52
Wywołanie tekstów pomocy.....	46

Z

Zabezpieczenie przed zamrożeniem.....	14
Zastosowanie.....	12
Zawór bezpieczeństwa.....	67
Zestaw uzupełniający.....	63
Zgłoszenie ukończenia robót.....	14
Zgłoszenie usterki	
– Odczyty.....	48
– Potwierdzanie.....	48
Zimno w pomieszczeniach.....	54
Zmiana cykli łączeniowych.....	24
Zmiana przebiegu ogrzewania pomieszczeń.....	32
Zredukowana temperatura pomieszczenia (temperatura nocna).....	14
Zredukowana temperatura wody na zasilaniu (temperatura nocna).....	14
Zredukowany tryb grzewczy.....	14
Zwiększona temperatura ciepłej wody użytkowej.....	39







Certyfikacja

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej.



Viessmann Sp. z o.o.
A Carrier Company
ul. Gen. Ziętki 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
fax: (32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

6219557 Zmiany techniczne zastrzeżone!